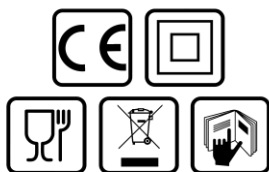


User Manual
Gebrauchsanweisung
Mode d'emploi
Manual de usuario
Manuale d'uso
Gebruikershandleiding

HeatsBox® PRO
HB-01-102B



Manual Version 5.01

Please read through this manual carefully before the first use.

Get the most out of the HeatsBox® by downloading the HeatsBox App!

Bitte lesen Sie nachfolgend die Bedienungsanleitung genau durch, bevor Sie das Gerät das erste Mal in Betrieb nehmen.

Nutze alle Möglichkeiten der HeatsBox® mit der HeatsBox App!

Veillez lire attentivement ce manuel avant la première utilisation.

Profitez au maximum de votre HeatsBox® en téléchargeant l'application HeatsBox !

Lea este manual detenidamente antes del primer uso.

Aproveche al máximo HeatsBox® descargando la aplicación HeatsBox!

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima del primo utilizzo.

Ottieni il massimo da HeatsBox® scaricando l'app HeatsBox!

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.

Haal alles uit de HeatsBox® door de HeatsBox App te downloaden!



or search for “**HeatsBox**” at the Google Play Store / Apple App Store!¹
oder suchen Sie nach “**HeatsBox**” im Google Play Store / Apple App Store!
ou cherchez “**HeatsBox**” sur Google Play ou l’App Store d’Apple!
o busque “**HeatsBox**” en Google Play Store / Apple App Store!
oppure cerca “**HeatsBox**” su Google Play Store/Apple App Store!
of zoek naar “**HeatsBox**” in de Google Play Store of de Apple App Store!

¹ Google Play is a 3rd party trademark owned by Google LLC (US), Apple and APP Store are 3rd party trademarks owned by Apple Inc (US).

Table of Contents

Introduction	1
Intended Use	1
IMPORTANT SAFEGUARDS	2
General Instructions	2
Important Notes	4
General Recommendations	4
Before First Use	5
Parts Description	6
User Instructions	7
APP Screen Explanations	8
Overview about LED Colors.....	10
Cleaning	10
Recycling.....	10
Return Policy and Warranty.....	11
Legal Notes.....	11
Certifications	11
Specifications.....	12
Scope Of Delivery.....	12

Introduction

Thank you for purchasing HeatsBox, the patented smart heating lunchbox. At Faitron, we emphasize quality, design, and performance. Through our innovation we hope to improve your lifestyle and make it more convenient and sustainable.

Intended Use

HeatsBox is a mobile heating lunchbox with the patented multi-sided heating technology. The HeatsBox allows you to reheat your meal or even toast a crispy sandwich within minutes. The efficient and even heating process provides a fresh taste and retains full nutritional value of your food. Enjoy your favorite meal and a more convenient lifestyle. HeatsBox is powered by 230V AC and the heating process can be started either automatically or by using our Android or iOS App. The HeatsBox can also be used for transportation.

Please read these instructions carefully and save them for future reference.



Compliant to the relevant European norms



Class II appliance



Food safe materials



Do not dispose of with normal household waste



Read instructions

Please find the latest valid version of the manual online at:
www.faitron.com/manual.

IMPORTANT SAFEGUARDS

To ensure steady performance and long-lasting functionality, please observe the warnings pertaining to the appliance. Faitron does not assume any liability for damage that may occur on account of noncompliance. Use the appliance in accordance with its designated use and for its intended purpose only.

Your safety is very important. All safety messages highlighted with **WARNING** can kill or seriously injure you if you do not follow instructions.

WARNING: No modification and/or manipulation are allowed at any circumstances. Faitron rejects any liability whatsoever.

WARNING: Always use caution when heating food and/or liquids. Especially the heating surfaces and the inner dish get hot and can exceed the temperature selected in the APP by the user! Failure to follow these instructions can result in burns.

WARNING: Do not put any live animals inside the HeatsBox regardless of the intended purpose. For food only.

In case of a transfer of the product (such as, but not limited to, reselling or gifting), the printed manual needs to be attached to the product itself and provided to the new owner for safety reasons!

The device may only be used for the intended use!

General Instructions

When using electrical appliances, basic safety precautions must always be followed, including the following:

Read all instructions before using. Clean all components before use.

WARNING: Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, after appliance malfunctions or after the appliance has been damaged in any manner. This is applicable if the black isolation shield has been damaged and/or internal wiring can be seen! Unplug immediately and do not touch the damaged area at any circumstance. Return the power cord to the point of sale for immediate exchange.

WARNING: The use of accessories, which were not recommended by the manufacturer may lead to fire, electric shock, or serious personal injury.

CAUTION: Extreme caution must be used when moving the appliance containing hot contents or liquids. Failure to follow these instructions can result in burns.

NOTICE: Outer surface of appliance may heat up during use.

- Do not touch hot surfaces. Use handles or knob.
- To protect against electrical shock and personal injury do not immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquids.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, remove the plug from the wall outlet. Always unplug by pulling the power plug directly. Never pull the cord.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow the appliance to cool down before handling any parts and before cleaning the appliance.
- If there are damages at the appliance itself or the user thinks so, return the appliance to the point of sale for examination, repair or adjustment. Repair and maintenance must only be performed by authorized personnel.
- Do not let the cord hang over the edge of a table or counter and do not let it get in contact with hot surfaces.
- A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use. If a longer detachable power-supply cord or extension cord is used:
 1. The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
 2. The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.
- Avoid sudden temperature changes when using the appliance. Do not place the appliance in or near ovens, refrigerators or freezers. Do not place the appliance in or near microwaves or dishwashers (at least 25 centimeters distance).
- Close supervision is necessary when appliance is used by or near children.
- Household use only.
- Do not use outdoors.

- Do not use appliance for other than intended use.

Important Notes

WARNING: Never submerge appliance into water or other liquids. It may be damaged beyond repair and cause a risk of electric shock.

- Do not use abrasive cleaners or scouring pads.
- Do not immerse the appliance, cord or plug into water at any time.
- During first use, the appliance may emit a slight odor. This is normal and will disperse within a few minutes.
- Always make sure the outside of the inner dish is dry prior to use. If the inner dish is returned to the appliance when wet, it may damage the appliance, causing it to malfunction.
- When opening the lid during or after use, hot air may escape and could cause burns.
- Do not use appliance when it is empty. Doing so may cause malfunction.
- Do not preheat the appliance before use.
- Always unplug the appliance and allow it to cool completely before cleaning.
- The appliance should be cleaned after every use.
- Store the appliance away from sources of heat and moisture and out of the reach of children and pets.

General Recommendations

CAUTION: To reduce risk of electrical shock, use only the original inner dish to heat up food. Never place food directly in the body of the appliance.

- Avoid the use of any objects that might damage the heating surface. A damaged heating surface may not heat the food or liquids well.
- Ensure that the area between the heating surface and inner dish is always clean and free from any foreign substances. This is important to ensure proper contact between the two.
- Do not use the appliance in extremely humid or wet conditions.
- Do not use the appliance in environments of below 10°C/50°F or above 45°C/113°F.
- For storage and transport put the appliance into its original packaging and place it in a well-ventilated and dry area.

- This appliance may not be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient. Children should not use the appliance as a toy and must be supervised by adults.
- The appliance can be used up to an altitude of 2500m/8200ft above sea level.
- Do not attempt to cool the appliance by pouring cold water into it. Let it cool naturally.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Unplugging the appliance to override smart enabled or remote functions.
- For your safety, this appliance complies with safety regulations and directives in effect at the time of manufacture.

Before First Use

- Read all instructions and important safeguards.
- Remove all packaging materials and make sure all items are in good condition.
- Remove inner dish from appliance and clean with warm soapy water. Rinse and dry thoroughly before returning to the appliance.
- Wipe body clean with a damp cloth.
- Download the HeatsBox app for your smartphone:
- Google Play Store:
 - Search for "HeatsBox" in Play Store, or enter the following link in your browser: www.faitron.com/android
- Apple App Store:
 - Search for "HeatsBox" in the App Store, or enter the following link in your browser: www.faitron.com/ios
- You can find the up-to-date manual of the App by visiting: www.faitron.com/App

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

Parts Description

1. HeatsBox appliance
2. Lid of HeatsBox
3. Start/Stop button with LED indicator light
4. Fastener
5. Inner dish
6. Power connector
7. Heating surface
8. Rubber sealing of lid
9. Heating surface
10. Power cord
11. Divider
12. Lid for inner dish



User Instructions

1. Put the food in the removable inner dish. Keep the food below the maximum indication („--- max“).
2. Place the removable inner dish into the appliance.
3. Place the lid on the appliance and close it.

CAUTION: Do not use appliance on unstable surfaces or on surfaces that are vulnerable to heat.

4. Connect the power plug to the appliance.
5. The LED should now light up continuously in white. Now please follow the steps in either “Offline Use” or in “App-controlled Use”

Offline Use

- Default setting for offline heating is 75°C/167°F. The power indicator light will shine in red color, which means the heating is on.
- Remove the lid after some time to check the heating progress. Put back the lid again to continue the heating process.
- The appliance indicates that the target temperature has been reached by switching the color of the LED control lamp to green. The appliance then automatically keeps your food warm at a certain temperature for a prolonged period.
- Allow the appliance to cool down before eating or handling any parts.
- Disconnect the power plug and remove the lid.
- Enjoy your meal.

App-controlled Use

- Open the HeatsBox App on your smartphone.
- Select your HeatsBox and set the parameters such as target temperature, heating process or timer individually.
- If the user is connected to the appliance, the LED control lamp will turn blue.
- Start the heating process by selecting the field on the app that displays the estimated time. The heating process starts immediately, and the LED control lamp turns red.
- If you have set a timer, the HeatsBox will automatically start the heating process after a set time, but not immediately. You can close the app or

disconnect the bluetooth®* connection. The information is stored directly on the appliance. LED control lamp shines yellow.

- Check the current food temperature on your HeatsBox App.
- The appliance indicates that the target temperature has been reached by switching the color of the LED control lamp to green. The device then automatically keeps your food warm at a certain temperature for a prolonged period.
- Allow the appliance to cool down before eating or handling any parts.
- Disconnect the power plug and remove the lid.
- Enjoy your meal.

NOTICE: If the LED control lamp blinks, the lid of the appliance is not properly shut. Heating process is paused.

APP Screen Explanations

The image shows two screenshots of the HeatsBox app interface. The left screenshot shows the main menu with options for 'Settings', 'Please select your HeatsBox', and 'Close the Lid / Plug in Power Cord'. The right screenshot shows the control panel with a temperature slider set to 70°C, portion selection (Toast, Large portion, Medium portion), heating process selection (Cooking, Fast heat, Gentle heat), and a timer set to 24min 0sec with a 'Ready by 19:21' indicator.

Settings

Select your HeatsBox to proceed

Rename your HeatsBox

Update Firmware

Choose the target temperature

Choose your portion

Choose heating process

Start heating now (or)
Set a timer

HeatsBox

World's smartest heating lunchbox

Please select your HeatsBox

HeatsBox

Close the Lid

Plug in Power Cord

HeatsBox

70°C

Toast Large portion Medium portion

Cooking Fast heat Gentle heat

Start now 24min 0sec Ready by 19:21

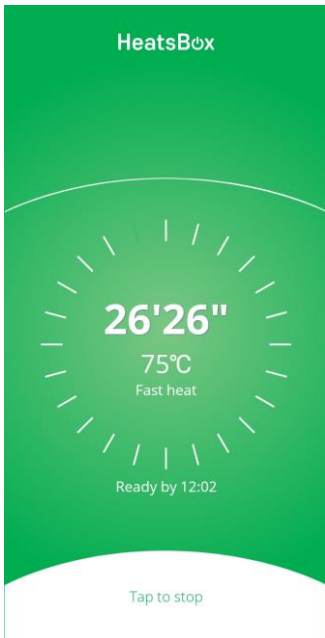
* bluetooth is a registered trademark by Bluetooth SIG, Inc., Kirkland, United States.



On this screen (“set a timer”), the heating process will start in a few minutes based on the parameters selected.

Please note:

- You don’t need to do anything. The HeatsBox will start heating automatically. Once the heating process started, the APP will show the screen below.
- The HeatsBox LED should shine in yellow color to confirm the information are stored on the HeatsBox and the heating process will start soon.



On this screen, the heating process has started with the parameters selected.

Please note:

- The heating time is only an estimation and subject to recalculations during the heating process run automatically by the HeatsBox firmware and algorithms.
- After the heating has finished, the HeatsBox will keep the temperature automatically for 30 more minutes (“keep warm mode”).

Overview about LED Colors

LED Color	Status
White	Ready for offline heating & to be App-connected
Red	Heating process in progress
Yellow	Timer-Settings are preset and the HeatsBox will start heating soon.
Green	Meal is ready to eat. Automatic keep warm function for 30 minutes.
Blue	HeatsBox is connected to the App.

Cleaning

- Remove the lid of the appliance.
- Remove the rubber sealing from the lid.
- Wash the rubber sealing using warm soapy water and a soft sponge.
- Remove the inner dish from the appliance.
- Wash the lid with a well-wrung damp cloth without detergent.
- Wash the interior of appliance with a well-wrung damp cloth without detergent.
- Dry the interior and lid of appliance thoroughly.
- Clean the main body and exterior of lid with a well-wrung damp cloth without detergent.
- Dry main body and exterior of lid thoroughly.
- The inner dish can be washed in the dishwasher.

Any other servicing should be performed by an authorized service representative.

Recycling

Electric and electronic equipment and included batteries contain materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly. The HeatsBox and its part should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.

Return Policy and Warranty

Faitron warrants this product to be free from defects in materials or workmanship for 2 year from date of original purchase. If you have a claim under this warranty, we will repair or replace it free of charge provided:

- you have not misused, neglected or damaged it;
- it has not been modified (unless by the manufacturer);
- it has not been used commercially;
- you have not fitted a plug incorrectly; and
- you supply your receipt to show when you bought it.

This warranty does not affect your statutory rights.

Legal Notes

Faitron does not accept liability for errors, omissions, or any other type of clerical mistake in this user manual. Furthermore, the information is subject to change without notice. It has been provided without warranty of its correctness and does not constitute any warranted qualities. The user bears all risks of usage of this information. No further-reaching warranty claims or assertion of compensation claims can be derived from this document.

With your purchase and the acceptance of the delivery, you have approved to have accepted the terms and conditions.

For more information, please visit: www.faitron.com/terms.

Certifications

- CE Tested according to IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- CE-RED Tested according to IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- UKCA Tested according to IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- RoHS compliant
- REACH compliant
- Food-grade LFGB & FDA

Specifications

HeatsBox

- Model: HB-01-102B
- Material: PP, Silicone, Stainless Steel, Aluminum
- Food Safety: Food grade materials (LFGB and FDA)
- Heating Power: 100 W (max.)
- Power Consumption: 102 W (max.)
- Voltage & Frequency: 230V AC & 50/60 Hz
- Max. Temp: 85°C / 185°F
- Net Weight: 850 g / 1.65 lbs

Inner Dish

- Max. Capacity: 925 ml / 31.3 oz
- Material: Stainless Steel (304)
- Food Safety: Food grade material
- Net Weight: 190 g / 0.42 lbs

Power Cord & Connector

- Length: 1.5 m / 5 ft
- Plug: Phase and neutral

Scope Of Delivery

- 1 HeatsBox
- 1 Inner dish
- 1 Lid for inner dish
- 1 Power cord
- 1 User manual
- 1 Divider

For the latest version of the manual, please visit this website:

www.faitron.com/manual

Manufactured by:

Faitron AG
Limmatquai 62
8001 Zurich
Switzerland
customer@faitron.com
www.faitron.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	14
Gebrauch („Zweck“) des Produkts	14
WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN.....	15
Wichtige allgemeine Sicherheitshinweise.....	15
Wichtige Hinweise	17
Allgemeine Empfehlungen	18
Vor dem ersten Gebrauch	19
Teilebeschreibung	20
Gebrauchsanweisung.....	21
Übersicht über die LED Farben	23
APP Screen Beschreibung	23
Reinigung	25
Entsorgung.....	25
Garantie	25
Rechtliche Hinweise.....	26
Zertifizierungen	26
Spezifikationen	27
Lieferumfang	27

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für HeatsBox entschieden haben. Bei Faitron legen wir Wert auf Qualität, Design und Performance. Durch unsere Innovation erhoffen wir Ihren Alltag zu erleichtern und zu verbessern.

Gebrauch („Zweck“) des Produkts

Die HeatsBox ist eine intelligente heizbare Lunchbox, welche mit einer temperaturgenauen patentierten Erwärmung ausgestattet ist. Diese Heiztechnologie ermöglicht einerseits eine Erwärmung der Mahlzeiten innerhalb von wenigen Minuten. Andererseits ermöglicht die innovative Erwärmung auch einen gleichmässigen Aufwärmprozess, welcher den frischen Geschmack und die vollen Nährwerte Ihrer Lebensmittel beibehält. Geniessen Sie Ihre Mahlzeit warm und gewinnen Sie mit der HeatsBox mehr Flexibilität im Alltag. Die HeatsBox ist auf den Betrieb via Netzstecker (220-240V AC) ausgelegt, sodass Sie bequem im Büro, in der Schule oder zuhause Ihre Mahlzeiten aufwärmen können. Der Erwärmprozess kann dabei automatisch gestartet werden oder auch mittels der verfügbaren App (iOS und Android). Die HeatsBox eignet sich auch zum Transport der Mahlzeiten.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf.



Entspricht den europäischen Rechtsnormen



Gerät der Schutzklasse II



Lebensmittelechte Materialien



Nicht im Hausmüll entsorgen



Gebrauchsanweisung beachten

Die jeweils aktuellste Gebrauchsanweisung finden Sie auf unserer Webseite unter: www.faitron.com/manual.

WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Um eine konstante Leistung und dauerhafte Funktion zu gewährleisten, beachten Sie bitte die Warnhinweise zum Gerät. Faitron übernimmt keine Haftung für Schäden, die aufgrund von Nichtbeachtung entstehen können. Verwenden Sie das Gerät ausschliesslich für den vom Hersteller definierten Verwendungszweck.

Ihre Sicherheit ist sehr wichtig. Alle mit **WARNUNG** markierten Sicherheitshinweise kann Sie töten oder schwer verletzen, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.

WARNUNG: Unter keinen Umständen sind Modifikationen und/oder Manipulationen erlaubt. Faitron lehnt jegliche Haftung ab.

WARNUNG: Seien Sie beim Erhitzen von Speisen und/oder Flüssigkeiten immer vorsichtig. Besonders die Heizflächen und die Innenschale werden heiss und können die vom Benutzer in der APP gewählte Temperatur überschreiten! Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verbrennungen führen.

WARNUNG: Legen Sie keine lebenden Tiere in die HeatsBox, ungeachtet des Verwendungszwecks.

Im Falle einer Weitergabe des Produkts (wie z. B. Wiederverkauf oder Schenkung) muss diese gedruckte Bedienungsanleitung aus Sicherheitsgründen dem Produkt beigelegt und dem neuen Besitzer zur Verfügung gestellt werden!

Das Gerät darf nur für den bestimmungsgemässen Gebrauch verwendet werden!

Wichtige allgemeine Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschliesslich der folgenden:

Lesen Sie vor der Verwendung alle Anweisungen. Alle Komponenten vor Gebrauch reinigen.

WARNUNG: Betreiben Sie kein Gerät mit beschädigtem Stromkabel oder Stecker, auch nicht nach einer Gerätestörungen oder nachdem das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Dies gilt insbesondere, wenn der schwarze Isolationsschirm des Stromkabels beschädigt ist und/oder die in-

terne Verdrahtung sichtbar ist! Ziehen Sie sofort den Netzstecker und berühren Sie auf keinen Fall den beschädigten Bereich. Geben Sie das Netzkabel zum sofortigen Austausch an die Verkaufsstelle zurück.

WARNUNG: Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen wurde, kann zu Bränden, Stromschlägen oder schweren Verletzungen führen. Faitron lehnt jegliche Haftung dafür ab.

ACHTUNG: Beim Bewegen des Geräts mit heissem Inhalt oder Flüssigkeiten ist äusserste Vorsicht geboten. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verbrennungen führen.

HINWEIS: Die Aussenfläche des Geräts kann sich während des Gebrauchs erhitzen.

- Berühren Sie keine heissen Oberflächen. Vorsicht: Die Aussenfläche des Gerätes wird während des Gebrauches warm.
- **WARNUNG:** Zum Schutz vor elektrischen Schlägen und Körperverletzungen, das Gerät, Stromkabel oder Steckverbindung niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten eintauchen.
- Schliessen Sie immer zuerst den Stecker am Gerät an und erst dann das Kabel in die Steckdose. Zum Trennen des Gerätes, drücken Sie die Start/Stop-Taste und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie immer den Netzstecker immer so, indem Sie direkt am Netzstecker ziehen. Ziehen Sie niemals am Kabel.
- Ziehen Sie bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Teile anfassen und das Gerät reinigen.
- Bringen Sie ein beschädigtes Gerät oder beschädigte Teile davon umgehend zur Verkaufsstelle zurück zwecks Austauschs, Reparatur oder Wartung. Reparatur oder Wartung dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.
- Lassen Sie das Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Theke hängen und lassen Sie es nicht mit heissen Oberflächen in Kontakt kommen.
- Es wurde bewusst ein kurzes, abnehmbares Netzkabel (1.5 Meter) mitgeliefert, um das Risiko zu verringern, sich in einem längeren Kabel zu verfangen oder darüber zu stolpern.
- Längere abnehmbare Netzkabel oder Verlängerungskabel sind erhältlich und können bei sorgfältiger Verwendung verwendet werden. Wenn ein

längeres abnehmbares Netzkabel oder Verlängerungskabel verwendet wird:

1. Der angegebene elektrische Nennwert des Kabelsatzes oder Verlängerungskabels sollte mindestens so gross sein wie der elektrische Nennwert des Geräts;
 2. Das Kabel sollte so verlegt werden, dass es nicht über die Arbeitsplatte oder Tischplatte drapiert, wo es von Kindern angezogen oder unbeabsichtigt darüber gestolpert werden kann.
- Vermeiden Sie plötzliche Temperaturschwankungen bei der Verwendung des Gerätes. Stellen Sie das Gerät weder in die Nähe noch direkt in einen Ofen, Kühl- oder Gefrierschrank. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe oder in eine Mikrowelle oder Geschirrspüler. Der Abstand zur HeatsBox sollte mindestens 25 Zentimeter betragen.
 - Falls das Gerät von oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist eine sorgfältige Überwachung erforderlich.
 - Nur zur Verwendung im Haushalt.
 - Nicht im Freien verwenden.
 - Verwenden Sie das Gerät nur entsprechend dem Verwendungszweck.

Wichtige Hinweise

- **WARNUNG:** Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät wird dadurch irreparabel beschädigt und es besteht die Gefahr eines Stromschlages für Personen!
- **WARNUNG:** Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Das Gerät wird dadurch irreparabel beschädigt und es besteht die Gefahr eines Stromschlages für Personen!
- Verwenden Sie für die Reinigung keine Scheuermittel oder -schwämme.
- Während der erstmaligen Benutzung kann das Gerät einen leichten Geruch abgeben. Dies ist normal und wird innerhalb weniger Minuten verschwinden.
- Stellen Sie vor dem Gebrauch immer sicher, dass die Aussenseite der Innenschale trocken ist. Wird die Innenschale in nassem Zustand in das Gerät gelegt, kann dies zu einem Defekt führen.
- Beim Öffnen des Deckels während oder nach dem Gebrauch kann heisse Luft aus dem Gerät entweichen und Verbrennungen verursachen.

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es leer aufgewärmt werden soll. Dies kann zu einem Defekt führen.
- Vor dem Gebrauch das Gerät nicht vorwärmen.
- Das Gerät sollte nach jedem Gebrauch gereinigt werden.
- Lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder Feuchtigkeit, sowie ausserhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.
- Die HeatsBox darf unter keinen Umständen in die Spülmaschine gelegt werden.
- **WICHTIG:** Vor der Reinigung das Gerät **zwingend** vom Stromnetz trennen und abkühlen lassen.

Allgemeine Empfehlungen

- Um das Risiko eines Stromschlages zu vermeiden, verwenden Sie nur die originale Innenschale, um Lebensmittel aufzuwärmen.
- Verwenden Sie keine scharfen oder spitzen Gegenstände, welche die Heizfläche beschädigen könnten. Eine beschädigte Heizfläche kann die Lebensmittel nicht genügend erhitzen, zu einem Defekt des Gerätes führen und stellt eine Gefahr für die Gesundheit von Personen dar. Eine Beschädigung tritt zum Beispiel dann ein, wenn es sichtbar tiefe Kratzer oder Löcher hat.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter zu feuchten oder nassen Bedingungen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in einer Umgebungstemperatur von unter 10°C oder über 45°C.
- Für Lagerung und Transport legen Sie das Gerät in die Verpackung und bewahren Sie diese an einem gut belüfteten und trockenen Ort auf.
- Das Gerät darf nur von Kindern oder Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten benutzt werden, sofern sie die Gefahren verstehen oder beaufsichtigt werden. Das Gerät sollte nicht als Spielzeug benutzt werden.
- Das Gerät kann bis zu einer Höhe von 2500 Meter über Meer benutzt werden.
- Kühlen Sie das Gerät nicht, indem Sie kaltes Wasser hineinleeren. Lassen Sie es natürlich abkühlen.

Zu Ihrer Sicherheit entspricht dieses Gerät den Sicherheitsvorschriften und Richtlinien, welche zum Zeitpunkt der Herstellung gelten.

Vor dem ersten Gebrauch

- Lesen Sie alle Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und stellen Sie sicher, dass alle mitgelieferten Teile in gutem Zustand sind.
- Reinigen Sie die Innenschale mit warmem Wasser. Seife kann hinzugegeben werden.
- Wischen Sie die Aussenfläche des Gerätes mit einem feuchten Tuch (Wasser) sauber.
- Laden Sie die HeatsBox App für Ihr Smartphone herunter:
- Google Play Store:
 - Suchen Sie im Play Store nach «HeatsBox»
 - Oder nachfolgender Link im Internet Browser eingeben:
www.faitron.com/android
- Apple App Store:
 - Suchen Sie im App Store nach «HeatsBox»
 - Oder nachfolgender Link im Internet Browser eingeben:
www.faitron.com/ios
- Die aktuelle Betriebsanleitung der App finden Sie unter:
www.faitron.com/App

**BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG
ZWINGEND AUF!**

Teilebeschreibung

1. HeatsBox Gerät
2. Gerätedeckel
3. Start/Stopp Taste mit LED Kontrollleuchte
4. Verschlüsse
5. Innenschale
6. Steckeranschluss
7. Heizfläche
8. Dichtungsgummi (Silikon)
9. Heizfläche
10. Stromkabel
11. Divider
12. Deckel für die Innenschale



Gebrauchsanweisung

1. Geben Sie das Essen in die Innenschale. Die Innenschale dabei nie ganz randvoll füllen (bis zum „--- max“).
2. Geben Sie die befüllte Innenschale in die HeatsBox.
3. Setzen Sie den Deckel auf das Gerät und verschliessen Sie den Deckel.
ACHTUNG: Stellen Sie die HeatsBox auf eine stabile, flache und hitzebeständige Oberfläche ab.
4. Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Gerät.
5. Die LED sollte nun weiss blinken. Wählen Sie nun entweder die „Offline Anwendung“ oder die „App-gesteuerte Anwendung“, um ihre Mahlzeit zu erwärmen.

Offline Anwendung

- Der Offline-Erwärmprozess ist auf 75°C / 167°F programmiert. Sobald die HeatsBox mit dem Erwärmprozess beginnt, scheint die LED-Kontrollleuchte rot.
- Entfernen Sie den Deckel nach einer Weile, um den Erwärmprozess zu überprüfen. Danach müssen Sie zwingend den Deckel wieder verschliessen, damit der Erwärmprozess fortgesetzt werden kann.
- Das Erreichen der Zieltemperatur zeigt Ihnen das Gerät mittels grüner Farbe der LED-Kontrollleuchte an.
- Das Gerät hält Ihr Essen dann automatisch auf der Zieltemperatur für eine weitere Zeit lang warm.
- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie den Deckel abnehmen und essen.
- Geniessen Sie Ihre warme Mahlzeit.

App-gesteuerte Anwendung

- Öffnen Sie die HeatsBox App auf Ihrem Smartphone.
- Wählen Sie Ihre HeatsBox aus und stellen Sie die Parameter wie Zieltemperatur, Heizprozess oder Timer individuell ein.
- Wenn Sie mit dem Gerät verbunden sind, so wechselt die LED-Kontrollleuchte die Farbe zu blau.
- Beginnen Sie den Heizprozess, indem Sie auf dem App das Feld auswählen, welches Ihnen die Zeit vorberechnet hat. Der Heizprozess beginnt sofort und die LED-Kontrollleuchte wird rot.

- Falls Sie einen Timer gestellt haben, wird die HeatsBox nach einer gewissen Zeit automatisch mit dem Heizprozess beginnen, jedoch nicht sofort. Sie können das App schliessen resp. die bluetooth®*-Verbindung trennen. Die Informationen sind dann auf dem Gerät direkt gespeichert. Das Gerät bestätigt dies mittels dem Aufleuchten der LED-Kontrollleuchte in gelb.
- Kontrollieren Sie zur Überprüfung während des Aufwärmprozesses die aktuelle Temperatur des Essens auf der App.
- Das Gerät zeigt Ihnen das Erreichen der Zieltemperatur mittels grüner Farbe der LED-Kontrollleuchte an. Das Gerät hält Ihr Essen dann automatisch auf der Zieltemperatur für 30 Minuten lang warm.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie den Deckel abnehmen und essen.
- Geniessen Sie Ihre warme Mahlzeit.

HINWEIS: Wenn die LED-Kontrollleuchte blinkt, ist der Gerätedeckel nicht richtig geschlossen. Der Heizvorgang wird unterbrochen.

* bluetooth ist eine eingetragene Marke der Bluetooth SIG, Inc., Kirkland, Washington, United States.

Übersicht über die LED Farben

LED Farbe	Status
Weiss	Die HeatsBox ist bereit, um offline oder online gestartet zu werden.
Rot	Der Heizprozess ist gestartet.
Gelb	Der Timer wurde gestellt und die HeatsBox wird in Kürze selbständig mit dem Erwärmprozess beginnen.
Grün	Der Erwärmprozess ist fertig und die Mahlzeit ist bereit. Die HeatsBox hält die Mahlzeit für weitere 30 Minuten automatisch auf der Zieltemperatur.
Blau	Die HeatsBox ist mit der APP verbunden.

APP Screen Beschreibung

Einstellungen

Wählen Sie ihre Heats-Box aus um fortzufahren.

Benennen Sie die Heats-Box um

Update Firmware

Wählen Sie die Zieltemperatur

Wählen Sie die Portionsgrösse.

Wählen Sie ihre Heizprozess

Jetzt starten *oder* Timer stellen

The image shows two screenshots of the HeatsBox app. The left screenshot shows the main menu with a gear icon for settings, a list of HeatsBox units, and instructions like 'Close the Lid' and 'Plug in Power Cord'. The right screenshot shows the control interface with a temperature slider set to 70°C, portion size options (Toast, Large portion, Medium portion), and a timer set to 24 minutes. Red arrows connect the text labels to these specific UI elements.



Bei diesem Screen beginnt der Erwärmprozess in ein paar Minuten basierend auf den gewählten Parametern.

Hinweis:

- Sie müssen nun nichts weiter tun. Die HeatsBox wird den Erwärmprozess automatisch starten. Wenn dieser gestartet ist, sieht der Screen dann wie im Bild unten aus.
- Die LED-Kontrollleuchte sollte gelb scheinen, um zu bestätigen, dass die Informationen auf der Heatsbox lokal gespeichert sind.



Bei diesem Screen hat der Erwärmprozess bereits begonnen basierend auf den Präferenzen des Benutzers.

Hinweis:

- Die Erwärmzeit ist lediglich eine Schätzung und kann während dem Prozess neu berechnet werden.
- Wenn der Erwärmprozess beendet ist, wird die HeatsBox die Zieltemperatur automatisch für weitere 30 Minuten halten, damit ihr Essen nicht kalt wird.

Reinigung

- Entfernen Sie den Deckel des Gerätes.
- Entfernen Sie den Dichtungsgummi und reinigen Sie diesen mit warmem Seifenwasser oder mit einem weichem Schwamm.
- Waschen Sie den Deckel mit warmem Seifenwasser und einem weichen Schwamm. Von Zeit zu Zeit darf (nur!) der Deckel auch in der Spülmaschine gewaschen werden.
- Waschen Sie das Innere des Gerätes (Aluminum Schale) ohne Reinigungsmittel mit einem gut ausgewrungenen und feuchten Tuch. Alternativ kann die Innenschale auch mit warmem Seifenwasser und einem weichen Schwamm gewaschen werden.
- Trocknen Sie das Innere und den Deckel des Gerätes gründlich ab.
- Reinigen Sie die Aussenseite des Gerätes mit einem gut ausgewrungenen und feuchten Tuch ohne Reinigungsmittel.
- Trocknen Sie die Aussenseite des Gerätes gründlich ab.
- Die Innenschale ist spülmaschinenfest.
- Alle Service-Leistungen an der HeatsBox sollten von autorisierten Servicemitarbeiter durchgeführt werden.

Entsorgung

Für die HeatsBox gilt die Europäische Richtlinie 2002/96/EG. Dieses Produkt darf **nicht** mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Garantie

Die Faitron AG garantiert, dass dieses Produkt ab dem ursprünglichen Kaufdatum für 2 Jahre frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Wenn Sie während dieser Garantielaufzeit Beanstandungen haben, werden wir das Gerät kostenlos reparieren oder ersetzen, vorausgesetzt:

- Sie haben das Gerät nur für den dafür vorgesehenen Zweck verwendet;
- Sie haben das Gerät nicht beschädigt;
- das Gerät wurde nicht modifiziert (ausser von Faitron);
- das Gerät wurde nicht für kommerzielle Zwecke genutzt;
- Sie haben keinen falschen Stecker angebracht; und
- Sie können Ihre Kaufquittung vorweisen.

Diese Garantie hat keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen Rechte.

Weiter Informationen finden Sie unter: www.faitron.com/de/terms

Rechtliche Hinweise

Die Faitron AG übernimmt keine Haftung für Schreibfehler oder Auslassungen in dieser Bedienungsanleitung. Auch werden inhaltliche Änderungen ohne Ankündigung ausdrücklich vorbehalten. Die Informationen werden ohne Gewähr für ihre Richtigkeit zur Verfügung gestellt. Insbesondere enthalten diese Informationen keinerlei zugesicherte Eigenschaften. Alle sich aus der Verwendung dieser Informationen ergebenden Risiken werden vom Benutzer getragen. Aus diesem Dokument können keine weiterreichenden Garantieansprüche oder Geltendmachung von Schadensersatzansprüchen abgeleitet werden. Mit dem Kauf und der Annahme der Lieferung haben Sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen einseitig und ausdrücklich zugestimmt.

Weitere Informationen finden Sie unter: www.faitron.com/de/terms

Zertifizierungen

- CE Gemäss IEC 60335-1 und IEC 60335-2-9
- CE-RED Gemäss IEC 60335-1 und IEC 60335-2-9
- RoHS Erfüllt
- REACH Erfüllt
- Lebensmittelechte Materialien gemäss LFGB und FDA

Dieses Produkt wurde durch eine akkreditierte Zertifizierungsstelle getestet.

Spezifikationen

HeatsBox

- Model: HB-01-102B
- Material: PP, Silikon, Edelstahl, Aluminium
- Lebensmittelsicherheit: Lebensmittelechte Materialien (LFGB & FDA)
- Heizleistung: 100 W (max.)
- Leistungsaufnahme: 102 W (max.)
- Spannung & Frequenz: 230V AC & 50/60 Hz
- Max. Temperatur: 85°C / 185°F
- Nettogewicht: 850 g / 1.65 lbs

Innenschale

- Max. Volumen: 925 ml / 31.3 oz
- Material: Edelstahl (304)
- Lebensmittelsicherheit: Lebensmittelechte Materialien
- Nettogewicht: 190 g / 0.42 lbs

Stromkabel & Steckverbindung

- Länge: 1.5 m / 5 ft
- Steckverbindung: Phase und Neutraleiter

Lieferumfang

- 1 HeatsBox
- 1 Innenschale
- 1 Deckel für Innenschale
- 1 Stromkabel
- 1 Gebrauchsanweisung
- 1 Divider

Die jeweils aktuelle Gebrauchsanweisung finden Sie auf unserer Webseite unter: www.faitron.com/manual

Hersteller:

Faitron AG
Limmatquai 62
8001 Zürich
Schweiz
customer@faitron.com
www.faitron.com

Table des matières

Introduction	29
Utilisation	29
PRÉCAUTIONS IMPORTANTES.....	30
Instructions générales	31
Remarques importantes	32
Recommandations générales.....	33
Avant la première utilisation.....	34
Description des éléments	35
Instructions d'utilisation	36
Explications des écrans de l'application	38
Correspondance des couleurs du témoin lumineux.....	38
Nettoyage	40
Recyclage	40
Politique de retour et garantie	40
Remarques juridiques	41
Certifications	41
Caractéristiques.....	42
Contenu de l'emballage.....	42

Introduction

Merci d'avoir acheté cette HeatsBox, la boîte repas chauffante intelligente brevetée. Chez Faitron, nous espérons que nos efforts en terme d'innovation vous permettront d'améliorer votre façon de vivre avec une praticité et une durabilité accrues.

Utilisation

La HeatsBox est une boîte repas chauffante transportable dotée de notre technologie brevetée de chauffe multi-facettes. La HeatsBox vous permet de réchauffer votre repas et même de faire griller un sandwich croustillant en quelques minutes. Le processus de chauffe efficace et uniforme donne un goût frais et conserve toute la valeur nutritionnelle de vos aliments. Dégustez votre repas préféré en toute simplicité. La HeatsBox fonctionne avec 230V AC et le processus de chauffage peut être démarré automatiquement ou via notre application Android ou iOS. La HeatsBox peut également être utilisée pour vos déplacements.

Veuillez lire attentivement ces instructions et les conserver pour les consulter ultérieurement.



Conforme aux normes européennes applicables



Appareil de classe II



Matériaux de qualité alimentaire



Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères



Lire les instructions

Vous trouverez la dernière version valide de ce mode d'emploi à l'adresse : www.faitron.com/manual.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour garantir la durabilité des performances et du fonctionnement, veuillez respecter les avertissements relatifs à l'appareil. Faitron n'assume aucune responsabilité pour les dommages qui pourraient survenir en cas de non-respect de ces dispositions. Utilisez l'appareil conformément à l'utilisation prévue et uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

Votre sécurité est essentielle. Vous devez respecter toutes les remarques de sécurité mises en évidence par la mention « **AVERTISSEMENT** ». Leur non-respect peut entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT: aucune modification et/ou manipulation n'est autorisée, quelles que soient les circonstances. Faitron décline toute responsabilité dans ce cas.

AVERTISSEMENT: faites toujours attention lorsque vous faites chauffer des aliments et/ou des liquides. Les surfaces de chauffe et le plat intérieur en particulier deviennent très chauds et peuvent dépasser la température sélectionnée dans l'application par l'utilisateur ! Le non-respect de ces instructions peut entraîner des brûlures.

AVERTISSEMENT: ne placez jamais d'animaux vivants dans la HeatsBox, quel que soit l'objectif de l'opération. Cet appareil ne doit être utilisé que pour réchauffer de la nourriture.

En cas de transfert du produit (tel que, mais sans s'y limiter, la revente ou le don), le mode d'emploi doit être transmis avec le produit au nouveau propriétaire pour des raisons de sécurité !

Cet appareil ne doit être utilisé que pour l'usage prévu !

Instructions générales

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devez toujours respecter des précautions de base, en particulier les suivantes :

Lisez les instructions dans leur intégralité avant toute utilisation. Nettoyez les éléments avant utilisation.

AVERTISSEMENT : ne faites jamais fonctionner un appareil dont la fiche ou le câble d'alimentation est endommagé, après un dysfonctionnement de l'appareil ou après que l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit. Ceci est particulièrement vrai si l'isolant noir du câble d'alimentation a été endommagé et/ou si le câble est dénudé ! Débranchez immédiatement l'appareil et ne touchez en aucun cas la zone endommagée. Renvoyez immédiatement le câble d'alimentation au point de vente pour le faire échanger.

AVERTISSEMENT : l'utilisation d'accessoires qui n'ont pas été recommandés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrisation et des blessures graves.

ATTENTION : vous devez faire preuve d'une extrême prudence lorsque vous déplacez un appareil contenant des matières ou des liquides chauds. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des brûlures.

REMARQUE : la surface extérieure de l'appareil peut devenir très chaude pendant l'utilisation.

- Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées.
- Pour éviter toutes blessures et électrisation, n'immergez ni la fiche, ni le câble d'alimentation, ni l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Commencez toujours par brancher la fiche électrique sur l'appareil, puis le câble d'alimentation dans la prise murale. Pour débrancher l'appareil, retirez la fiche de la prise murale. Débranchez toujours l'appareil en tirant directement sur la fiche et ne tirez jamais sur le câble.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant de manipuler ses composants et avant de le nettoyer.
- Si l'appareil lui-même est endommagé ou si vous suspectez qu'il l'est, retournez l'appareil au point de vente pour qu'il soit examiné, réparé ou réglé. Les opérations de réparation et d'entretien doivent exclusivement être réalisées par un technicien autorisé.

- Ne laissez jamais le câble d'alimentation pendre au bord d'une table ou d'un plan de travail et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- La faible longueur du câble d'alimentation (ou sa faculté à se détacher) permet de réduire le risque de l'emmêler et de trébucher dessus.
- Vous pouvez utiliser un câble d'alimentation ou une rallonge électrique plus longue et détachable si vous faites attention à leur utilisation. Si vous utilisez un câble d'alimentation détachable plus long ou une rallonge :
 1. La puissance électrique indiquée sur le câble ou la rallonge doit être au moins égale à la puissance électrique de l'appareil
 2. Le câble doit être disposé de manière à ne pas pouvoir être tiré par des enfants et à ce que personne ne puisse trébucher accidentellement dessus
- Évitez les changements brusques de température lorsque vous utilisez l'appareil. Ne placez pas l'appareil dans ou à proximité d'un four, d'un réfrigérateur ou d'un congélateur. Ne placez pas l'appareil dans ou contre un four à micro-ondes ou un lave-vaisselle (il doit se trouver à une distance minimale de 25 centimètres de ces appareils).
- Il est indispensable de surveiller étroitement l'appareil lorsqu'il est utilisé par des enfants ou lorsque des enfants se trouvent à proximité.
- Usage domestique uniquement.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- N'utilisez pas cet appareil pour un autre objectif que celui prévu.

Remarques importantes

AVERTISSEMENT : n'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Il peut être endommagé de manière irréversible et présenter un risque d'électrisation.

- N'utilisez aucun nettoyant abrasif ni tampon à récurer.
- N'immergez à aucun moment l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche électrique dans l'eau.
- Durant la première utilisation, l'appareil peut émettre une légère odeur. Ceci est normal est cette odeur se dissipera après quelques minutes.
- Vérifiez toujours que l'extérieur du plat intérieur est bien sec avant de l'utiliser. Si vous replacez le plat intérieur dans l'appareil alors qu'il est encore humide, cela peut endommager l'appareil et provoquer un dysfonctionnement.

- Lorsque vous ouvrez le couvercle pendant ou après l'utilisation, de la vapeur très chaude peut s'échapper et provoquer des brûlures.
- Ne faites jamais chauffer l'appareil à vide. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- Ne préchauffez pas l'appareil avant utilisation.
- Débranchez toujours l'appareil et laissez-le refroidir complètement avant de le nettoyer.
- Il est indispensable de nettoyer l'appareil après chaque utilisation.
- Rangez l'appareil à l'écart de toute source de chaleur et d'humidité et hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Recommandations générales

- **ATTENTION** : pour réduire le risque d'électrisation, n'utilisez que le plat intérieur d'origine pour réchauffer vos aliments. Ne placez jamais les aliments directement dans le boîtier de l'appareil.
- Évitez d'utiliser des objets qui pourraient endommager la surface chauffante. Si la surface chauffante est endommagée, elle peut ne plus chauffer les aliments ou les liquides correctement.
- Veillez à ce que la surface chauffante de l'appareil et la surface inférieure du plat intérieur soit toujours propres et exemptes de toute substance étrangère. Ceci est important pour assurer un contact optimal.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un environnement extrêmement humide.
- N'utilisez jamais l'appareil si la température ambiante est inférieure à 10 °C/50 °F ou supérieure à 45 °C/113 °F.
- Pour ranger et transporter l'appareil, placez-le dans son emballage d'origine et dans un endroit bien ventilé et sec.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet et doivent être surveillés par un adulte.
- L'appareil peut être utilisé jusqu'à une altitude de 2500 m/8200 pieds.
- N'essayez pas de refroidir l'appareil en versant de l'eau froide dedans. Laissez-le se refroidir naturellement.
- Ne le placez pas sur ou près d'une plaque de cuisson à gaz ou électrique chaude, ni dans un four chaud.

- Débranchez l'appareil pour vous assurer que toutes les fonctions intelligentes ou activées à distance sont désactivées.
- Pour votre sécurité, cet appareil est conforme à la réglementation et aux normes de sécurité en vigueur au moment de sa fabrication.

Avant la première utilisation

- Lisez les instructions et les avertissements importants dans leur intégralité.
- Retirez tous les éléments d'emballage et vérifiez que tous les éléments de l'appareil sont en bon état.
- Retirez le plat intérieur de l'appareil et nettoyez-le avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez-le et séchez-le bien avant de le replacer dans l'appareil.
- Essayez le boîtier avec un chiffon humide.
- Téléchargez l'application HeatsBox sur votre smartphone :
 - Google Play :
 - Cherchez « HeatsBox » sur Google Play ou bien saisissez l'adresse suivante dans votre navigateur internet : www.faitron.com/android
 - App Store d'Apple :
 - Cherchez « HeatsBox » dans l'App Store ou bien saisissez l'adresse suivante dans votre navigateur internet : www.faitron.com/ios
- Vous trouverez une version à jour du manuel de l'application sur le site web : www.faitron.com/App

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !

Description des éléments

1. HeatsBox
2. Couvercle de la HeatsBox
3. Interrupteur marche/arrêt avec éclairage LED
4. Fermeture
5. Plat intérieur
6. Connecteur
7. Surface chauffante
8. Joint en caoutchouc du couvercle
9. Surface chauffante
10. Câble d'alimentation
11. Séparateur
12. Couvercle pour le plat intérieur



Instructions d'utilisation

1. Placez les aliments dans le plat intérieur amovible. Ne dépassez pas la limite maximale (« --- max »).
2. Placez le plat intérieur amovible dans l'appareil.
ATTENTION : n'utilisez pas l'appareil sur des surfaces instables ou sur des surfaces vulnérables à la chaleur.
3. Placez le couvercle chauffant sur l'appareil et refermez-le.
4. Branchez la fiche électrique sur l'appareil.
5. Le Témoin lumineux devrait s'allumer en blanc. Suivez maintenant les instructions de la partie « Utilisation hors ligne » ou bien celles de la partie « Contrôle par l'application ».

Utilisation hors ligne

- La température par défaut pour un fonctionnement hors ligne est de 75 °C/167 °F. Le témoin de chauffe s'allume en rouge, ce qui signifie que l'appareil est en train de chauffer.
- Ouvrez le couvercle chauffant de temps à autre pour vérifier le bon déroulement de l'opération. Refermez le couvercle pour poursuivre le processus de chauffe.
- Lorsque le témoin lumineux devient vert, c'est que la température cible a été atteinte. L'appareil maintient alors automatiquement vos aliments au chaud à une certaine température pendant une période prolongée.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le manipuler et de manger.
- Débranchez le câble d'alimentation et retirez le couvercle.
- Bon appétit !

Contrôle par l'application

- Ouvrez l'application HeatsBox sur votre smartphone.
- Sélectionnez votre HeatsBox et définissez les paramètres comme la température cible, le processus de chauffe et la minuterie.
- Si l'application est connectée à l'appareil, le témoin lumineux devient bleu.
- Lancez le processus de chauffe en appuyant sur le champ indiquant la durée de chauffe estimée. Le processus de chauffe démarre immédiatement et le témoin lumineux devient rouge.
- Si vous avez défini une minuterie, votre HeatsBox lancera automatiquement le processus de chauffe à la fin du temps défini, et non immédiatement. Vous pouvez fermer l'application et désactiver le Bluetooth®*. Vos paramètres sont stockés directement dans l'appareil. Le témoin lumineux devient jaune.
- Vérifiez la température actuelle des aliments sur votre application HeatsBox.
- Lorsque le témoin lumineux devient vert, c'est que la température cible a été atteinte. L'appareil maintient alors automatiquement vos aliments au chaud à une certaine température pendant une période prolongée.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le manipuler et de manger.
- Débranchez le câble d'alimentation et retirez le couvercle.
- Bon appétit!

AVIS : Si le voyant de contrôle LED clignote, le couvercle de l'appareil n'est pas correctement fermé. Le processus de chauffage est en pause.

* Bluetooth est une marque enregistrée par Bluetooth SIG, Inc., Kirkland, Washington, États-Unis.

Explications des écrans de l'application

Paramètres
 Sélectionnez votre HeatsBox pour continuer
 Modification du nom de votre HeatsBox
 Mise à jour du micrologiciel
 Sélection de la température cible
 Sélection de la taille de la portion
 Sélection du processus de chauffe
 Lancez le processus de chauffe
 ou
 Définissez une minuterie

The screenshots show the app's main interface. The left screen displays the 'HeatsBox' logo, a gear icon for settings, and a 'Please select your HeatsBox' prompt with a list of devices. The right screen shows a temperature slider set to 70°C, portion size options (Toast, Large portion, Medium portion), and heating process options (Cooking, Fast heat, Gentle heat). It also features a 'Start now' button with a timer showing 24min 0sec and a 'Ready by' time of 19:21.

Correspondance des couleurs du témoin lumineux

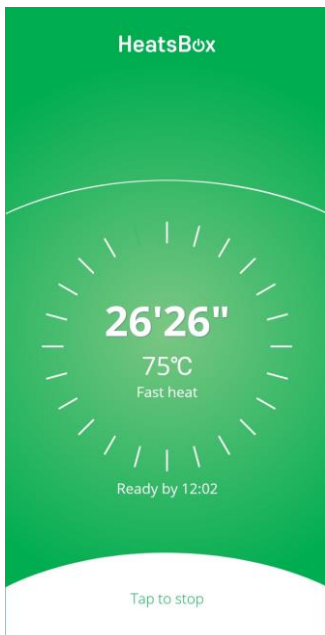
Eclairage LED	Allumée constamment
Blanc	Prêt à chauffer hors ligne Prêt à se connecter à l'application
Rouge	Le processus de chauffe est en cours.
Jaune	Le minuteur a été réglé et la HeatsBox commencera bientôt à réchauffer son contenu.
Vert	Le repas est prêt à être mangé. La fonction de maintien au chaud automatique est activée pendant 30 minutes.
Bleu	La HeatsBox est connectée à l'application.



Sur cet écran (Définir une minuterie), le processus de chauffe commence quelques minutes après selon les paramètres définis.

Remarques :

- Vous n'avez rien à faire. La HeatsBox commencera automatiquement à chauffer. Après le démarrage du processus de chauffe, l'application affichera l'écran ci-dessous.
- Le témoin lumineux de votre HeatsBox devrait briller en jaune pour confirmer que les paramètres ont été pris en compte et que le processus de chauffe démarrera bientôt.



Sur cet écran, le processus de chauffe a démarré avec les paramètres définis.

Remarques :

- La durée de chauffe n'est qu'une estimation et est sujette à des recalculs réguliers effectués par le micrologiciel et les algorithmes de votre HeatsBox.
- Lorsque votre plat est chaud, votre HeatsBox conservera automatiquement la température pendant 30 minutes supplémentaires (mode « Conserver au chaud »).

Nettoyage

- Retirez le couvercle de l'appareil.
- Retirez le joint en caoutchouc du couvercle.
- Lavez le joint en caoutchouc avec de l'eau chaude savonneuse et une éponge douce.
- Retirez le plat intérieur de l'appareil.
- Lavez le couvercle chauffant avec un chiffon humide bien essoré et sans détergent.
- Lavez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon humide bien essoré, sans détergent.
- Séchez soigneusement l'intérieur et le couvercle de l'appareil.
- Nettoyez le boîtier de l'appareil et l'extérieur du couvercle avec un chiffon humide bien essoré, sans détergent.
- Séchez soigneusement le boîtier de l'appareil et l'extérieur du couvercle.
- Le plat intérieur peut être lavé au lave-vaisselle.

Toute autre opération d'entretien doit être effectuée par un technicien autorisé.

Recyclage

Les appareils électriques et électroniques et les piles fournies contiennent des matières, des substances et des éléments potentiellement dangereux pour votre santé et l'environnement si les déchets (équipements électriques et électroniques et piles jetés) ne sont pas traités correctement. La HeatsBox et ses éléments ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Ils doivent être éliminés séparément.

Votre municipalité a mis en place des points de collecte. Les équipements électriques et électroniques et les piles peuvent y être déposés gratuitement dans des points de recyclage et d'autres sites de collecte ou être collectés auprès des particuliers. Des informations complémentaires sont disponibles auprès du service technique de votre municipalité.

Politique de retour et garantie

Faitron garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication ou d'assemblage pendant un an à compter de la date d'achat initiale. Si vous

avez une réclamation au titre de cette garantie, nous réparerons ou remplacerons ce produit gratuitement à condition que :

- vous ne l'ayez ni utilisé de manière incorrecte, ni négligé, ni endommagé
- il n'ait pas été modifié (si ce n'est par le fabricant)
- il n'ait pas été utilisé dans un cadre professionnel
- vous n'ayez pas installé une fiche électrique de manière incorrecte
- vous fournissiez le ticket de caisse ou la facture montrant quand vous l'avez acheté

Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux.

Remarques juridiques

Faitron n'accepte aucune responsabilité pour les erreurs, omissions ou tout autre type d'erreur d'écriture dans ce mode d'emploi. En outre, les informations sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Elles sont fournies sans garantie de leur exactitude et ne constituent pas une garantie de qualité. L'utilisateur assume tous les risques liés à l'utilisation de ces informations. Ce document ne peut donner lieu à aucune autre demande de garantie ou d'indemnisation.

Votre achat et votre acceptation de la livraison de ce produit signifient votre acceptation de nos conditions générales d'utilisation.

Pour plus d'informations, veuillez consulter : www.faitron.com/terms.

Certifications

- CE Testé selon la norme IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- CE-RED Testé selon la norme IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- RoHS conforme
- REACH conforme
- Matériaux et peintures de qualité alimentaire selon la LFGB et la FDA

Le produit a été testé de manière indépendante par des organismes agréés.

Caractéristiques

HeatsBox

- Modèle : HB-01-102B
- Matériaux : PP, silicone, acier inoxydable, aluminium
- Sécurité alimentaire : Matériaux de qualité alimentaire (LFGB & FDA)
- Puissance de chauffe : 100 W (max.)
- Consommation électrique : 102 W (max.)
- Tension et fréquence : 230V AC & 50/60 Hz
- Température maximum : 85 °C / 185 °F
- Poids net : 850 g / 1.65 lbs

Plat intérieur

- Capacité maximum : 925 ml / 31.3 oz
- Matériaux : Acier inoxydable
- Sécurité alimentaire : Matériaux de qualité alimentaire
- Poids net : 190 g / 0,42 lb

Câble d'alimentation et fiche électrique

- Longueur : 1.5 m / 5 pieds
- Fiche : Phase et neutre

Contenu de l'emballage

- 1 HeatsBox
- 1 Câble d'alimentation
- 1 Plat intérieur
- 1 Mode d'emploi
- 1 Couvercle pour le plat intérieur
- 1 Séparateur

Pour obtenir la toute dernière version de ce manuel, rendez-vous sur notre site web : www.faitron.com/manual

Fabriqué pour :

Faitron SA
Limmatquai 62
8001 Zurich
Suisse
customer@faitron.com
www.faitron.com

Tabla de contenido

Presentación.....	44
Uso recomendado.....	44
CONSIDERACIONES IMPORTANTES.....	45
Instrucciones generales.....	45
Avisos importantes.....	47
Recomendaciones generales	47
Descripción de los componentes	49
Antes del primer uso	49
Instrucciones de uso	50
Explicaciones sobre las pantallas de la aplicación.....	52
Resumen sobre los colores LED	52
Limpieza.....	54
Reciclado.....	54
Política de devoluciones y garantía	54
Avisos legales	55
Certificados.....	55
Especificaciones.....	56
Contenido de la entrega.....	56

Presentación

Gracias por comprar HeatsBox, la fiambarrera inteligente patentada. En Faitron, priorizamos la calidad, el diseño y el rendimiento de nuestros productos. Innovamos para mejorar su estilo de vida y hacerlo más cómodo y sostenible.

Uso recomendado

HeatsBox es una fiambarrera eléctrica portátil que cuenta con tecnología patentada de calentamiento por varios lados. HeatsBox le permite recalentar la comida e incluso tostar un sándwich crujiente en cuestión de minutos. Este proceso es eficiente y distribuye el calor de forma uniforme para conservar la frescura de los sabores y el valor nutritivo de los alimentos. Disfrutará de sus comidas preferidas y de un estilo de vida más cómodo. HeatsBox funciona con 230 V CA y se puede iniciar automáticamente o mediante nuestra aplicación Android o iOS. HeatsBox también puede transportarse.

Lea las instrucciones detenidamente y consérvelas para consultas futuras.



Cumple con las normativas europeas correspondientes



Aparato de clase II



Materiales aptos para alimentos



No deseche el dispositivo con los demás residuos domésticos



Lea las instrucciones

Descargue la última versión actualizada del manual en:

www.faitron.com/manual.

CONSIDERACIONES IMPORTANTES

Para garantizar un rendimiento constante y una funcionalidad duradera, siga las advertencias sobre este aparato eléctrico. Faitron no se responsabiliza por los daños que puedan ocasionarse como resultado de incumplir las instrucciones. Utilice el aparato según el uso recomendado, y únicamente para el propósito con el que fue diseñado.

Su seguridad es muy importante. Todos los mensajes de seguridad destacados con la palabra **ADVERTENCIA** podrían causarle la muerte o herirle de gravedad si no sigue las instrucciones.

ADVERTENCIA: No se permite modificar ni manipular este dispositivo en ninguna circunstancia. Faitron rechaza cualquier tipo de responsabilidad al respecto.

ADVERTENCIA: Utilice el aparato eléctrico con precaución cuando caliente alimentos o líquidos. Las superficies de calentamiento y la bandeja interior se calientan y podrían superar la temperatura que el usuario haya seleccionado en la aplicación. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar quemaduras.

ADVERTENCIA: No introduzca animales vivos en el interior de Heats-Box, sea cual sea su intención. Este producto está pensado solo para alimentos.

En caso de que transfiera el producto (por ejemplo, pero no únicamente, si lo vende o lo regala), deberá adjuntar este manual y entregarlo al nuevo usuario por razones de seguridad.

Utilice el dispositivo únicamente según el uso recomendado.

Instrucciones generales

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, deben seguirse las precauciones de seguridad básicas; entre ellas, se incluyen las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato eléctrico. Limpie todos los componentes antes de utilizar el aparato eléctrico.

ADVERTENCIA: No utilice ningún aparato que tenga el cable o el enchufe deteriorado, presente fallos o haya sufrido cualquier daño. Tenga esto en cuenta en caso de que la placa de aislamiento negra haya sufrido algún daño o pueda verse el cableado interior. Desenchufe el dispositivo de inmediato

y no toque la superficie dañada en ninguna circunstancia. Entregue el cable en el punto de venta para cambiarlo de inmediato.

ADVERTENCIA: El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales graves.

PRECAUCIÓN: Tenga especial cuidado al mover el aparato si contiene alimentos o líquidos calientes. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar quemaduras.

AVISO: La superficie exterior podría calentarse durante el uso del aparato eléctrico.

- No toque superficies calientes. Utilice asas o agarraderas.
- Para evitar descargas eléctricas o lesiones personales, no sumerja el cable, el enchufe o el aparato en agua ni en otros líquidos.
- Primero, conecte el enchufe al dispositivo y, después, a la toma eléctrica. Para desconectarlo, desconecte el cable de la toma eléctrica. Desenchufe siempre tirando directamente del cabezal del enchufe. Nunca tire del cable.
- Desenchufe el dispositivo cuando no lo esté utilizando y antes de limpiarlo. Deje que el aparato se enfríe antes de manipular cualquier componente o de limpiarlo.
- Si el aparato ha sufrido daños o el usuario así lo considera, llévelo al punto de venta para que sea inspeccionado, reparado o reajustado. Las reparaciones y el mantenimiento deben ser realizados únicamente por personal autorizado.
- Evite que el cable cuelgue de la esquina de una mesa o encimera, e impida que entre en contacto con superficies calientes.

Se proporciona un cable de alimentación corto (o desmontable) para evitar que se enrede y prevenir los tropiezos con un cable más largo.

Existen cables de alimentación desmontables de mayor alcance y alargadores que pueden utilizarse con precaución. Si utiliza un cable de alimentación desmontable o un alargador:

1. La capacidad de corriente señalada en el juego de cables o en el alargador debe ser al menos la misma que la del aparato;
2. El cable debe colocarse de tal forma que no cuelgue de la encimera o de la mesa, puesto que los niños podrían tirar de él o tropezar involuntariamente.

- Evite cambios de temperatura bruscos cuando utilice el aparato. No coloque el aparato cerca del horno, el frigorífico o el congelador. No coloque el aparato cerca del microondas o el lavavajillas (mantenga una distancia de al menos 25 centímetros).
- Se requiere una estricta supervisión cuando el aparato es utilizado por niños o cerca de ellos.
- Solamente para uso doméstico.
- No utilice el aparato en el exterior.
- No utilice el aparato para un propósito distinto al previsto.

Avisos importantes

ADVERTENCIA: Nunca sumerja el aparato en agua ni en cualquier otro líquido. Podría sufrir daños sin posibilidad de reparación y provocar una descarga eléctrica.

- No utilice productos de limpieza abrasivos ni estropajos.
- No sumerja el aparato, el cable o el enchufe en agua en ningún momento.
- Durante el primer uso, el aparato podría desprender un ligero olor. Esto es normal y el olor se dispersará en pocos minutos.
- Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que la parte exterior de la bandeja interior está seca. Si coloca la bandeja interior cuando está mojada, el aparato podría sufrir daños que afecten a su funcionamiento.
- Al abrir la tapa durante o después de usar el aparato, el aire caliente podría escapar y provocar quemaduras.
- No utilice el aparato si está vacío. Hacerlo podría causar daños que afecten a su funcionamiento.
- No precaliente el aparato antes de usarlo.
- Desconecte el aparato y déjelo enfriar por completo antes de limpiarlo.
- Conviene limpiar el aparato después de cada uso.
- Guarde el aparato lejos de fuentes de calor y humedad, y fuera del alcance de los niños y las mascotas.

Recomendaciones generales

- **PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, utilice la bandeja interior original para calentar los alimentos. Nunca coloque los alimentos directamente en el cuerpo del aparato.

- Evite el uso de objetos que puedan dañar la superficie de calentamiento. Si la superficie de calentamiento sufre daños, podría dejar de calentar debidamente los alimentos o los líquidos.
- Asegúrese de que el espacio entre la superficie de calentamiento y la bandeja interior permanece siempre limpio y libre de sustancias extrañas. Esto es importante para garantizar un contacto adecuado entre ambas partes.
- No utilice el aparato en condiciones meteorológicas extremadamente húmedas.
- No utilice el aparato en ambientes de menos de 10 °C (50 °F) o de más de 45° C (113 °F).
- Si desea guardarlo o transportarlo, coloque el aparato en su embalaje original y en un lugar seco y bien ventilado.
- Este aparato no debe ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o cuyos conocimientos o experiencia de manejo no sean suficientes. Los niños no deben utilizar el aparato como un juguete y deben ser supervisados por adultos.
- Este aparato puede utilizarse a una altitud máxima de 2500 m (8200 pies) sobre el nivel del mar.
- No intente enfriar el aparato vertiendo agua fría. Deje que se enfríe de forma natural.
- No coloque el aparato sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni en el interior de un horno encendido.
- Desconecte el aparato para anular funciones inteligentes o remotas que haya activado.
- Por su seguridad, este aparato cumple con las normas y directivas de seguridad en vigor en el momento de su fabricación.

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!

Descripción de los componentes

1. HeatsBox (el aparato)
2. Tapa de HeatsBox
3. Botón de encendido/apagado con iluminación LED
4. Cierre
5. Bandeja interior
6. Conexión eléctrica
7. Superficie de calentamiento
8. Sellado de goma de la tapa
9. Superficie de calentamiento
10. Cable de alimentación
11. Separador
12. Tapa para el recipiente interior



Antes del primer uso

- Lea todas las instrucciones y consideraciones importantes de seguridad.
- Retire todo el material de embalaje y asegúrese de que los artículos estén en buenas condiciones.

- Retire la bandeja interior del aparato y lávela con agua tibia y jabón. Aclárela y séquela bien antes de volver a colocarla en el aparato.
- Limpie el cuerpo del aparato con un trapo húmedo.
- Descargue la aplicación de HeatsBox para su smartphone:
- Google Play Store:
 - Busque “HeatsBox” en la Play Store, o introduzca el siguiente enlace en su navegador: www.faitron.com/android
- Apple App Store:
 - Busque “HeatsBox” en la App Store, o introduzca el siguiente enlace en su navegador: www.faitron.com/ios
- Puede encontrar la última versión del manual en: www.faitron.com/App

Instrucciones de uso

1. Coloque los alimentos en la bandeja interior extraíble. Mantenga los alimentos por debajo de la temperatura máxima indicada (“--- max”).
2. Coloque la bandeja interior extraíble en el aparato.
PRECAUCIÓN: No utilice el aparato en superficies inestables o vulnerables al calor.
3. Coloque la tapa de calentamiento en el aparato y ciérrela.
4. Conecte el enchufe al aparato.
5. El LED debería iluminarse en blanco, sin parpadear. A continuación, siga los pasos que detallamos en “Uso sin conexión” o en “Uso controlado por la aplicación”.

Uso sin conexión

- El ajuste por defecto para el calentamiento sin conexión es de 75 °C (167 °F). La señal luminosa de encendido se iluminará en rojo para indicar que el proceso de calentamiento está en marcha.
- Retire la tapa de calentamiento pasado un tiempo para comprobar el progreso del calentamiento. Coloque de nuevo la tapa para continuar con el proceso.
- Para indicar que se ha alcanzado la temperatura deseada, el color del indicador de control LED cambiará a verde. El aparato mantendrá automáticamente los alimentos calientes a una temperatura determinada durante un período de tiempo prolongado.
- Deje que el aparato se enfríe antes de comer o manipular cualquier componente.

- Desenchufe el aparato y retire la tapa.
- ¡Que aproveche!

Uso controlado por la aplicación

- Inicie la aplicación HeatsBox en su smartphone.
- Seleccione su HeatsBox y establezca individualmente parámetros tales como la temperatura deseada, el proceso de calentamiento o el temporizador.
- Si el usuario está conectado al aparato, el indicador de control LED se iluminará en azul.
- Para iniciar el proceso de calentamiento, seleccione en la aplicación la opción que muestra el tiempo estimado. El proceso de calentamiento comenzará de inmediato, y el indicador de control LED cambiará a rojo.
- Si ha programado el temporizador, HeatsBox iniciará el proceso de calentamiento automáticamente tras un tiempo establecido, pero no de forma inmediata. Puede cerrar la aplicación o desconectar la conexión bluetooth®*. La información se almacena directamente en el aparato. El indicador de control se iluminará en amarillo.
- Compruebe la temperatura real de los alimentos en la aplicación HeatsBox.
- Para indicar que se ha alcanzado la temperatura deseada, el color del indicador de control LED cambiará a verde. El dispositivo mantendrá automáticamente los alimentos calientes a una temperatura determinada durante un período de tiempo prolongado.
- Deje que el aparato se enfríe antes de comer o manipular cualquier componente.
- Desenchufe el aparato y retire la tapa.
- ¡Que aproveche!

AVISO: Si la lámpara de control LED parpadea, la tapa del aparato no está bien cerrada. El proceso de calentamiento está en pausa.

* bluetooth es una marca registrada por Bluetooth SIG, Inc, Kirkland, Washington, Estados Unidos.

Explicaciones sobre las pantallas de la aplicación

The image shows two screenshots of the HeatsBox app interface. The left screenshot shows the initial selection screen with a gear icon for settings, a list of HeatsBox units, and instructions like 'Close the Lid' and 'Plug in Power Cord'. The right screenshot shows the main control screen with a temperature slider set to 70°C, portion selection (Toast, Large portion, Medium portion), and heating mode selection (Cooking, Fast heat, Gentle heat). A timer shows 'Start now 24min 0sec' and 'Ready by 19:21'.

← Ajustes

Selecione su HeatsBox para continuar

Renombre su HeatsBox

Actualice el firmware

Elija la temperatura deseada

Elija su porción

Elija el proceso de calentamiento

Inicie el calentamiento

o

Programe el temporizador

Resumen sobre los colores LED

Color del LED	Estado
Blanco	Listo para calentar sin conexión y para conectarse a la aplicación
Rojo	Proceso de calentamiento en curso
Amarillo	Se han preestablecido los ajustes del temporizador y HeatsBox comenzará a calentar pronto.
Verde	La comida está lista para comer. Modo automático de mantenimiento del calor durante 30 minutos.
Azul	HeatsBox está conectada a la aplicación.



En esta pantalla (“Programar el temporizador”), el proceso de calentamiento se iniciará en unos pocos minutos, según los parámetros seleccionados.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- No debe hacer nada. HeatsBox comenzará a calentar automáticamente. Una vez haya comenzado a calentar, la aplicación mostrará la siguiente pantalla.
- El LED de HeatsBox se iluminará en amarillo para confirmar que la información se ha almacenado en el aparato, y el proceso de calentamiento comenzará pronto.



En esta pantalla, el proceso de calentamiento ha comenzado según los parámetros seleccionados.

Tenga en cuenta lo siguiente:

- El tiempo de calentamiento es solo una estimación y podría ser recalculado automáticamente durante el proceso de calentamiento por el firmware y los algoritmos de HeatsBox.
- Una vez finalizado el calentamiento, HeatsBox mantendrá la temperatura automáticamente durante 30 minutos más (“Modo mantenimiento del calor”).

Limpieza

- Retire la tapa del aparato.
- Retire el sellado de goma de la tapa.
- Lave el sellado de goma de la tapa con agua tibia y jabón y una esponja suave.
- Retire la bandeja interior del aparato.
- Lave la tapa del calentamiento con un paño húmedo bien escurrido y sin detergente.
- Lave el interior del aparato con un paño húmedo bien escurrido y sin detergente.
- Seque bien el interior y la tapa del aparato.
- Limpie el cuerpo principal y el exterior de la tapa con un paño húmedo bien escurrido y sin detergente.
- Seque bien el cuerpo principal y el exterior de la tapa.
- La bandeja interior puede lavarse en el lavavajillas.

Cualquier otra labor de mantenimiento deberá realizarse por un representante del servicio autorizado.

Reciclado

Los equipos eléctricos y electrónicos y las baterías incluidas contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y el medio ambiente, si el material desechado (equipos eléctricos y electrónicos y baterías) no se manipula correctamente. HeatsBox y sus componentes no deben desecharse con los demás residuos domésticos, sino por separado.

Todas las ciudades han establecido puntos de recogida y estaciones de reciclaje en los que es posible depositar equipos eléctricos y electrónicos y baterías de forma gratuita, así como servicios de recogida de residuos a domicilio. Para obtener más información, póngase en contacto con el departamento técnico de su ciudad.

Política de devoluciones y garantía

Faitron garantiza que este producto no presentará defectos materiales ni de fabricación durante un período de 2 años desde la fecha de compra original.

Si tiene una reclamación durante el período de garantía, repararemos o sustituiremos el producto gratuitamente siempre que:

- No haya hecho un mal uso, descuidado ni dañado el aparato.
- No haya sido modificado (excepto por el fabricante).
- No se le haya dado un uso comercial.
- No lo haya enchufado de forma incorrecta.
- Proporcione un recibo que incluya la fecha de compra.

Esta garantía no afecta a sus derechos legales.

Avisos legales

Faitron no se responsabiliza de ningún error, omisión ni de cualquier otro equívoco relativo a la documentación incluida en este manual de usuario. Asimismo, la información podría cambiar sin previo aviso. Se proporciona sin garantías de su exactitud y no constituye una garantía de características. El usuario asume todos los riesgos relativos al uso que haga de esta información. De este documento no podrán derivarse otros derechos de garantía ni reclamaciones de indemnización.

Con su compra y la aceptación del envío, ha aceptado los términos y condiciones del producto.

Para obtener más información, acceda a www.faitron.com/terms.

Certificados

- CE Testado según la norma IEC 60335-1 e IEC 60335-2-9
- CE-RED Testado según la norma IEC 60335-1 e IEC 60335-2-9
- RoHS conforme
- REACH conforme
- Apto para uso alimentario LFGB y FDA

El producto ha sido testado de forma independiente por organismos notificados.

Especificaciones

HeatsBox

- Modelo: HB-01-102B
- Material: PP, silicona, acero inoxidable, aluminio
- Seguridad alimentaria: Materiales aptos (LFGB y FDA)
- Potencia de calentamiento: 100 W (máx.)
- Consumo de energía: 102 W (máx.)
- Voltaje y frecuencia: 230 V CA y 50/60 Hz
- Temperatura máx.: 85 °C / 185 °F
- Peso neto: 850 g / 1.65 lbs

Bandeja interior

- Capacidad máx.: 925 ml / 31.3 oz
- Material: Acero inoxidable
- Seguridad alimentaria: Material apto para uso alimentario
- Peso neto: 190 g / 0,42 lb

Cable de alimentación y conector

- Extensión: 1,5 m / 5 pies
- Enchufe: Fase y neutro

Contenido de la entrega

- 1 HeatsBox
- 1 Bandeja interior
- 1 Tapa para la bandeja interior
- 1 Cable de alimentación
- 1 Manual de usuario
- 1 Separador

Descargue la última versión del manual en la siguiente página web:
www.faitron.com/manual

Fabricante:

Faitron AG
Limmatquai 62
8001 Zúrich
Suiza
customer@faitron.com
www.faitron.com

l'indice

Introduzione.....	58
Uso previsto.....	58
IMPORTANTI MISURE DI PROTEZIONE.....	59
Istruzioni generali	59
Note importanti	61
Raccomandazioni generali.....	61
Prima del primo utilizzo	62
Istruzioni per l'utente	63
Descrizione delle parti.....	65
Spiegazioni della schermata dell'APP.....	66
Panoramica dei colori LED.....	66
Pulizia	68
Raccolta differenziata.....	68
Politica sui resi e garanzia	68
Avvertenze legali	69
Certificazioni	69
Specifiche tecniche.....	70
Dotazione fornita	70

Introduzione

Grazie per aver acquistato HeatsBox, il lunchbox riscaldante intelligente brevettato. Alla Faitron diamo risalto alla qualità, al design e alle prestazioni. Attraverso la nostra innovazione speriamo di migliorare il tuo stile di vita e renderlo più conveniente e sostenibile.

Uso previsto

HeatsBox è un lunchbox riscaldante e trasportabile con la tecnologia di riscaldamento multi-lato brevettata. HeatsBox ti consente di riscaldare il tuo pasto o anche di tostare un panino croccante in pochi minuti. Il processo di riscaldamento efficiente e uniforme fornisce un gusto fresco e mantiene il pieno valore nutritivo del cibo. Goditi il tuo pasto preferito e uno stile di vita più conveniente. HeatsBox funziona con 230 VAC e il processo di riscaldamento può essere avviato automaticamente o tramite la nostra app Android o iOS. HeatsBox può essere utilizzato anche per il trasporto.

Leggere attentamente queste istruzioni e di conservarle per riferimento futuro.



Conforme alle norme europee pertinenti



Apparecchio di classe II



Materiali sicuri per gli alimenti



Non smaltire con i normali rifiuti domestici



Leggere le istruzioni

L'ultima versione valida del manuale online all'indirizzo:
www.faitron.com/manual.

IMPORTANTI MISURE DI PROTEZIONE

Per garantire prestazioni costanti e funzionalità durature, osservare le avvertenze relative all'apparecchio. Faitron non si assume alcuna responsabilità per danni che dovessero verificarsi a causa della mancata osservanza. Utilizzare l'apparecchio in conformità con l'uso previsto e solo per lo scopo previsto.

La tua sicurezza è molto importante. Tutti i messaggi di sicurezza evidenziati con **AVVERTENZA** possono uccidere o ferire gravemente, se non vengono seguite le istruzioni.

AVVERTENZA: nessuna modifica e/o manipolazione è consentita in nessuna circostanza. Faitron declina ogni responsabilità.

AVVERTENZA: prestare sempre attenzione quando si riscaldano cibi e/o liquidi. Si surriscaldano soprattutto le superfici riscaldanti e la vaschetta interna, e possono superare la temperatura selezionata nell'APP dall'utente! La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare ustioni.

AVVERTENZA: non mettere animali vivi all'interno dell'HeatsBox, indipendentemente dallo scopo previsto. Destinato solo all'uso per cibo.

In caso di trasferimento del prodotto (come, a titolo esemplificativo, rivendita o regalo), il manuale stampato deve essere allegato al prodotto stesso e fornito al nuovo proprietario per motivi di sicurezza!

Il dispositivo può essere utilizzato solo per l'uso previsto!

Istruzioni generali

Quando si utilizzano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui le seguenti.

Leggere tutte le istruzioni prima dell'uso. Pulire tutti i componenti prima dell'uso.

AVVERTENZA: non utilizzare alcun apparecchio con cavo o spina danneggiati, dopo un malfunzionamento dell'apparecchio o dopo che l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo. Ciò vale se lo schermo di isolamento nero è stato danneggiato e/o è possibile vedere il cablaggio interno! Scollegare immediatamente e non toccare in nessun caso l'area danneggiata. Restituire il cavo di alimentazione al punto vendita per la sostituzione immediata.

AVVERTENZA: l'uso di accessori non consigliati dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o gravi lesioni personali.

ATTENZIONE: prestare la massima attenzione quando si sposta l'apparecchio con al suo interno contenuti o liquidi caldi. La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare ustioni.

AVVISO: la superficie esterna dell'apparecchio può surriscaldarsi durante l'uso.

- Non toccare le superfici calde. Usa maniglie o pomelli.
- Per proteggersi da scosse elettriche e lesioni personali, non immergere il cavo, le spine o l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Collegare sempre prima la spina all'apparecchio, quindi collegare il cavo alla presa a muro. Per scollegarlo, rimuovere la spina dalla presa a muro. Scollegare sempre tirando direttamente la spina di alimentazione. Non tirare mai il cavo.
- Scollegare dalla presa quando non è in uso e prima della pulizia. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di maneggiare qualsiasi parte e prima di pulire l'apparecchio.
- Se ci sono danni all'apparecchio stesso o se l'utente lo pensa, restituire l'apparecchio al punto vendita per un esame, la riparazione o la regolazione. La riparazione e la manutenzione devono essere eseguite solo da personale autorizzato.
- Non lasciare che il cavo penda dal bordo di un tavolo o di un bancone e non farlo entrare in contatto con superfici calde.

Viene fornito un cavo di alimentazione corto (o cavo di alimentazione staccabile), per ridurre il rischio di impigliarsi o inciampare su un cavo più lungo.

Sono disponibili cavi di alimentazione o prolunghie staccabili più lunghi che possono essere utilizzati, se si fa attenzione nel loro utilizzo. Se si utilizza un cavo di alimentazione o una prolunga staccabile più lunghi:

1. la potenza elettrica contrassegnata del cavo o della prolunga deve essere almeno pari alla potenza elettrica dell'apparecchio;
 2. il cavo deve essere disposto in modo che non ricada sul piano di lavoro o sul piano del tavolo dove può essere tirato dai bambini o vi si può inciampare involontariamente.
- Evitare sbalzi di temperatura durante l'utilizzo dell'apparecchio. Non posizionare l'apparecchio dentro o vicino a forni, frigoriferi o congelatori.

Non posizionare l'apparecchio dentro o vicino a microonde o lavastoviglie (ad almeno 25 centimetri di distanza).

- È necessaria un'attenta supervisione quando l'apparecchio viene utilizzato da o vicino a bambini.
- Solo per uso domestico.
- Non utilizzare all'aperto.
- Non utilizzare l'apparecchio per un uso diverso da quello previsto.

Note importanti

AVVERTENZA: non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Potrebbe danneggiarsi irreparabilmente e causare il rischio di scosse elettriche.

- Non utilizzare detergenti abrasivi o pagliette abrasive.
- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina nell'acqua.
- Durante il primo utilizzo, l'apparecchio potrebbe emettere un leggero odore. Questo è normale e si disperderà in pochi minuti.
- Assicurarsi sempre che l'esterno della vaschetta interna sia asciutto prima dell'uso. Se la vaschetta interna viene rimessa nell'apparecchio quando è bagnato, potrebbe danneggiare l'apparecchio, causandone il malfunzionamento.
- Aprendo il coperchio durante o dopo l'uso, l'aria calda potrebbe fuoriuscire e causare ustioni.
- Non utilizzare l'apparecchio quando è vuoto. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti.
- Non preriscaldare l'apparecchio prima dell'uso.
- Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare completamente prima di pulirlo.
- L'apparecchio deve essere pulito dopo ogni utilizzo.
- Conservare l'apparecchio lontano da fonti di calore e umidità e fuori dalla portata di bambini e animali domestici.

Raccomandazioni generali

ATTENZIONE: per ridurre il rischio di scosse elettriche, utilizzare solo la vaschetta interna originale per riscaldare il cibo. Non inserire mai alimenti direttamente nel corpo dell'apparecchio.

- Evitare l'uso di oggetti che potrebbero danneggiare la superficie riscaldante. Una superficie riscaldante danneggiata potrebbe non riscaldare bene il cibo o i liquidi.
- Assicurarsi che l'area tra la superficie riscaldante e la vaschetta interna sia sempre pulita e priva di sostanze estranee. Questo è importante per garantire il corretto contatto tra i due.
- Non utilizzare l'apparecchio in condizioni estremamente umide o bagnate.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti con temperature inferiori a 10° C/50° F o superiori a 45° C/113° F.
- Per lo stoccaggio e il trasporto riporre l'apparecchio nell'imballo originale e riporlo in un luogo ben ventilato e asciutto.
- Questo apparecchio non può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o la cui esperienza o conoscenza non è sufficiente. I bambini non devono utilizzare l'apparecchio come un giocattolo e devono essere supervisionati da adulti.
- L'apparecchio può essere utilizzato fino a un'altitudine di 2500 m/8200 piedi sul livello del mare.
- Non tentare di raffreddare l'apparecchio versandovi acqua fredda. Lasciare che si raffreddi naturalmente.
- Non collocare sopra o vicino a fornelli a gas o elettrici caldi, o in un forno riscaldato.
- Scollegare l'apparecchio per ignorare le funzioni abilitate intelligenti o remote.
- Per la vostra sicurezza, questo apparecchio è conforme alle norme e alle direttive di sicurezza in vigore al momento della produzione.

Prima del primo utilizzo

- Leggere tutte le istruzioni e le precauzioni importanti.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e assicurarsi che tutti gli articoli siano in buone condizioni.
- Rimuovere la vaschetta interna dall'apparecchio e pulirla con acqua calda e sapone. Sciacquare e asciugare accuratamente prima di tornare all'apparecchio.
- Pulire il corpo con un panno umido.
- Scarica l'app HeatsBox per il tuo smartphone:
- Google Play Store:

- Cercare “HeatsBox” nel Play Store o inserire il seguente link nel tuo browser: www.faitron.com/android.
- Apple App Store:
 - cercare “HeatsBox” nell’App Store o inserire il seguente link nel tuo browser: www.faitron.com/ios.
- È possibile trovare il manuale aggiornato dell’App visitando il link di seguito: www.faitron.com/App.

CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI!

Istruzioni per l’utente

1. Mettere il cibo nella vaschetta interna estraibile. Mantenere il cibo al di sotto dell’indicazione massima („--- max “).
2. Inserire la vaschetta interna rimovibile nell’apparecchio.
ATTENZIONE: non utilizzare l’apparecchio su superfici instabili o vulnerabili al calore.
3. Posizionare il coperchio sull’apparecchio e chiuderlo.
4. Collegare il cavo di alimentazione all’apparecchio.
5. Il pulsante dovrebbe ora accendersi continuamente in bianco. Ora, seguire i passaggi in “Utilizzo offline” o in “Utilizzo controllato da app”.

Utilizzo offline

- L’impostazione predefinita per il riscaldamento offline è 75° C/167° F. La spia di alimentazione si illuminerà di colore rosso, il che significa che il riscaldamento è acceso.
- Rimuovere il coperchio dopo un po’ di tempo per controllare l’avanzamento del riscaldamento. Riposizionare il coperchio per continuare il processo di riscaldamento.
- L’apparecchio segnala che la temperatura desiderata è stata raggiunta commutando il colore della spia di controllo a LED in verde. L’apparecchio mantiene automaticamente il cibo caldo a una certa temperatura per un periodo prolungato.
- Lasciare raffreddare l’apparecchio prima di mangiare o maneggiare qualsiasi parte.
- Scollegare il cavo di alimentazione e rimuovere il coperchio.
- Buon appetito.

Utilizzo controllato da app

- Apri l’app HeatsBox sul tuo smartphone.

- Seleziona il tuo HeatsBox e imposta i parametri come temperatura desiderata, processo di riscaldamento o timer individualmente.
- Se l'utente è connesso all'apparecchio, la spia di controllo a LED diventerà blu.
- Avviare il processo di riscaldamento selezionando sull'app il campo che visualizza il tempo stimato. Il processo di riscaldamento inizia immediatamente e la spia di controllo LED diventa rossa.
- Se hai impostato un timer, HeatsBox avvierà automaticamente il processo di riscaldamento dopo un periodo di tempo impostato ma non immediatamente. Puoi chiudere l'app o disconnettere la connessione Bluetooth®. Le informazioni vengono memorizzate direttamente sull'apparecchio. La spia di controllo a LED diventerà gialla.
- Controlla la temperatura attuale del cibo sulla tua app HeatsBox.
- L'apparecchio segnala che la temperatura desiderata è stata raggiunta commutando il colore della spia di controllo a LED in verde. L'apparecchio mantiene automaticamente il cibo caldo a una certa temperatura per un periodo prolungato.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di mangiare o maneggiare qualsiasi parte.
- Scollegare il cavo di alimentazione e rimuovere il coperchio.
- Buon appetito.

AVVISO: Se la spia di controllo a LED lampeggia, il coperchio dell'apparecchio non è chiuso correttamente. Il processo di riscaldamento è sospeso.

Descrizione delle parti

1. Apparecchio HeatsBox
2. Coperchio di HeatsBox
3. Interruttore on/off con illuminazione a LED
4. Chiusura
5. Vaschetta interna
6. Collegamento di alimentazione
7. Superficie riscaldante
8. Guarnizione in gomma del coperchio
9. Superficie riscaldante
10. Cavo di alimentazione
11. Divisore
12. Coperchio per la vaschetta interna



Spiegazioni della schermata dell'APP

The image shows two screenshots of the HeatsBox app. The left screenshot shows the main menu with a gear icon for settings, a list of HeatsBox units, and instructions like 'Close the Lid' and 'Plug in Power Cord'. The right screenshot shows the control panel for a selected unit, including a temperature slider set to 70°C, portion selection (Toast, Large portion, Medium portion), heating process selection (Cooking, Fast heat, Gentle heat), and a timer set to 24min 0sec with a 'Ready by' time of 19:21.

Impostazioni

Selezionare l'HeatsBox per procedere

Rinominare l'HeatsBox

Aggiornare firmware

Scegliere la temperatura desiderata

Scegliere la porzione

Scegliere il processo di riscaldamento

Iniziare a riscaldare

o

Impostare un timer

Panoramica dei colori LED

Colore LED	Stato
Bianco	Pronto per il riscaldamento offline e per essere connesso all'app.
Rosso	Processo di riscaldamento in corso.
Giallo	Le impostazioni del timer sono preimpostate e HeatsBox inizierà a riscaldarsi presto.
Verde	Il pasto è pronto da mangiare. Funzione automatica di mantenimento in caldo per 30 minuti.
Blu	HeatsBox è connesso all'app.



In questa schermata (“impostare un timer”), il processo di riscaldamento inizierà in pochi minuti in base ai parametri selezionati.

Notare che:

- non c'è da fare nulla. HeatsBox inizierà a riscaldare automaticamente. Una volta avviato il processo di riscaldamento, l'APP mostrerà la schermata in basso;
- il LED di HeatsBox dovrebbe illuminarsi in giallo per confermare che le informazioni sono memorizzate su HeatsBox e il processo di riscaldamento inizierà presto.



In questa schermata, il processo di riscaldamento è iniziato con i parametri selezionati.

Notare che:

- il tempo di riscaldamento è solo una stima ed è soggetto a ricalcoli durante il processo di riscaldamento eseguito automaticamente dal firmware e dagli algoritmi di HeatsBox;
- al termine del riscaldamento, HeatsBox manterrà la temperatura automaticamente per altri 30 minuti (modalità “Mantieni caldo”).

Pulizia

- Rimuovere il coperchio dell'apparecchio.
- Rimuovere la guarnizione in gomma dal coperchio.
- Lavare la guarnizione in gomma con acqua calda e sapone e una spugna morbida.
- Rimuovere il recipiente interno dall'apparecchio.
- Lavare il coperchio riscaldante con un panno umido ben strizzato senza detersivo.
- Lavare l'interno dell'apparecchio con un panno umido ben strizzato senza detersivo.
- Asciugare accuratamente l'interno e il coperchio dell'apparecchio.
- Pulire il corpo principale e l'esterno del coperchio con un panno umido ben strizzato senza detersivo.
- Asciugare accuratamente il corpo principale e l'esterno del coperchio.
- La vaschetta interna può essere lavata in lavastoviglie.

Qualsiasi altro servizio deve essere eseguito da un rappresentante dell'assistenza autorizzato.

Raccolta differenziata

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie incluse contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolose per la salute e per l'ambiente, se il materiale di scarto (apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie scartate) non viene gestito correttamente. HeatsBox e le sue parti non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti separatamente.

Tutte le città hanno istituito punti di raccolta, dove le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie possono essere consegnate gratuitamente alle stazioni di riciclaggio e altri siti di raccolta o raccolte presso le famiglie. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'ufficio tecnico della tua città.

Politica sui resi e garanzia

Faitron garantisce che questo prodotto è esente da difetti nei materiali o nella lavorazione per 2 anni dalla data di acquisto originale. In caso di reclamo ai sensi di questa garanzia, lo ripareremo o lo sostituiremo gratuitamente a condizione che:

- non sia stato usato in modo improprio, trascurato o danneggiato;
- non sia stato modificato (se non dal produttore);
- non sia stato utilizzato commercialmente;
- la spina non sia stata inserita in modo errato; e
- venga fornita la ricevuta che mostri la data d'acquisto.

Questa garanzia non pregiudica i tuoi diritti legali.

Avvertenze legali

Faitron non si assume alcuna responsabilità per errori, omissioni o qualsiasi altro tipo di errore materiale in questo manuale utente. Inoltre, le informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. È stato fornito senza garanzia della sua correttezza e non costituisce alcuna qualità garantita. L'utente si assume tutti i rischi derivanti dall'utilizzo di queste informazioni. Da questo documento non possono derivare ulteriori pretese di garanzia o pretese di risarcimento.

Con l'acquisto e l'accettazione della consegna, l'utente approva di aver accettato i termini e le condizioni.

Per ulteriori informazioni, visitare: www.faitron.com/terms.

Certificazioni

- CE Testato secondo IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- CE-RED Testato secondo IEC 60335-1 & IEC 60335-2-9
- RoHS Conforme
- REACH Conforme
- Alimentare LFGB e FDA

Il prodotto è stato testato in modo indipendente da organismi notificati.

Specifiche tecniche

HeatsBox

- Modello: HB-01-102B
- Materiale: PP, silicone, acciaio inossidabile, alluminio
- Sicurezza alimentare: Materiali per uso alimentare (LFGB e FDA)
- Potenza riscaldamento: 100 W (max.)
- Consumo energetico: 102 W (max.)
- Tensione e frequenza: 230 V AC & 50/60 Hz
- Temp. massima: 85° C/185° F
- Peso netto: 850 g/1.65 lbs

Vaschetta interna

- Capacità max.: 925 ml / 31.3 oz
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Sicurezza alimentare: Materiale per uso alimentare
- Peso netto: 190 g / 0,42 lbs

Cavo di alimentazione e connettore

- Lunghezza: 1,5 m / 5 ft
- Presa: Fase e neutro

Dotazione fornita

- 1 HeatsBox
- 1 Vaschetta interna
- 1 Coperchio per vaschetta interna
- 1 Cavo di alimentazione
- 1 Manuale d'uso
- 1 Divisore

L'ultima versione valida del manuale online all'indirizzo:

www.faitron.com/manual.

Prodotto da:

Faitron AG
Limmatquai 62
8001 Zurigo
Svizzera
customer@faitron.com
www.faitron.com

Inhoudsopgave

Inleiding	72
Beoogd gebruik.....	72
BELANGRIJKE VOORZORGSMaatregelen	73
Algemene instructies	73
Belangrijke opmerkingen.....	75
Algemene aanbevelingen.....	75
Voor het eerste gebruik	76
Beschrijving van onderdelen.....	78
Gebruikersinstructies	79
Uitleg van het appscherm	80
Overzicht van de ledkleuren	82
Reiniging	82
Recycling.....	82
Retourbeleid en garantie	83
Juridische opmerkingen	83
Certificeringen	83
Specificaties.....	84
Leveringsomvang.....	84

Inleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van HeatsBox, de gepatenteerde slimme verwarmde lunchtrommel. Bij Faitron leggen we de nadruk op kwaliteit, design en prestaties. Door onze innovaties hopen we uw levensstijl te verbeteren en uw leven handiger en duurzamer te maken.

Beoogd gebruik

HeatsBox is een mobiele verwarmde lunchtrommel met gepatenteerde meerzijdige verwarmingstechnologie. Met de HeatsBox kunt u uw maaltijd binnen enkele minuten opwarmen of zelfs een knapperig broodje roosteren. Het efficiënte en gelijkmatige verwarmingsproces zorgt voor een frisse smaak en behoudt de volledige voedingswaarde van uw voedsel. Geniet van uw favoriete maaltijd en een comfortabelere levensstijl. De HeatsBox wordt gevoed door 230 V AC. Het verwarmingsproces kan automatisch of via onze Android- of iOS-app worden gestart. De HeatsBox kan ook worden gebruikt om etenswaren mee te nemen.

Lees deze instructies zorgvuldig door en bewaar ze om ze in de toekomst te kunnen raadplegen.



Voldoet aan de relevante Europese normen



Klasse II-apparaat



Voedselveilige materialen



Gooi het apparaat niet weg met het normale huisvuil



Lees de instructies

De nieuwste geldige versie van de handleiding vindt u online op:
www.faitron.com/manual.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Neem de waarschuwingen met betrekking tot het apparaat in acht om een stabiele werking en langdurige functionaliteit te garanderen. Faitron aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade die kan ontstaan doordat voorschriften niet worden nageleefd. Gebruik het apparaat in overeenstemming met het gebruik waarvoor het ontworpen is en uitsluitend voor het beoogde doel.

Uw veiligheid is erg belangrijk. Alle veiligheidsinformatie die gemarkeerd is met **WAARSCHUWING** kan dodelijk of ernstig letsel tot gevolg hebben als u de instructies niet opvolgt.

WAARSCHUWING: Wijzigingen en/of aanpassingen zijn in geen geval toegestaan. Faitron wijst elke aansprakelijkheid van de hand.

WAARSCHUWING: Wees altijd voorzichtig bij het verwarmen van voedsel en/of vloeistoffen. Met name de verwarmingsoppervlakken en de binnenschaal worden heet en kunnen de temperatuur overschrijden die de gebruiker in de app heeft gekozen! Het niet opvolgen van deze instructies kan brandwonden tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING: Stop geen levende dieren in de HeatsBox, ongeacht het beoogde doel. Het apparaat is alleen bedoeld voor voedsel.

Als het product aan iemand anders wordt overgedragen (bijvoorbeeld, maar niet beperkt tot, als u het doorverkoopt of weggeeft), moet de gedrukte handleiding om veiligheidsredenen aan het product zelf worden gehecht en aan de nieuwe eigenaar worden verstrekt.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt voor het beoogde gebruik.

Algemene instructies

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten de basisveiligheidsmaatregelen altijd worden opgevolgd, waaronder de volgende:

Lees alle instructies voor gebruik. Reinig alle onderdelen voor gebruik.

WAARSCHUWING: Gebruik geen apparaat met een beschadigd snoer of een beschadigde stekker, nadat het apparaat defect geraakt is of nadat het apparaat op welke wijze dan ook beschadigd is. Dit geldt ook als de zwarte isolatieafscherming beschadigd is en/of de interne bedrading zichtbaar is. Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact en raak het beschadigde gebied onder geen enkele omstandigheid aan. Breng het netsnoer terug naar het verkooppunt om het onmiddellijk te laten ruilen.

WAARSCHUWING: Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, kan leiden tot brand, elektrische schokken of ernstig persoonlijk letsel.

VOORZICHTIG: Wees uiterst voorzichtig bij het verplaatsen van het apparaat als het hete inhoud of vloeistoffen bevat. Het niet opvolgen van deze instructies kan brandwonden tot gevolg hebben.

LET OP: Het buitenoppervlak van het apparaat kan tijdens gebruik opwarmen.

- Raak hete oppervlakken niet aan. Gebruik de handgrepen of de knop.
- Dompel het snoer, de stekkers of het apparaat niet in water of andere vloeistoffen, om elektrische schokken en persoonlijk letsel te voorkomen.
- Sluit altijd eerst de stekker aan op het apparaat en steek daarna de stekker in het stopcontact. Haal de stekker altijd uit het stopcontact door rechtstreeks aan de stekker te trekken. Trek nooit aan het snoer.
- Haal de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt en voordat u het gaat schoonmaken. Laat het apparaat afkoelen voordat u onderdelen ervan hanteert en voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Is er schade aan het apparaat zelf of denkt de gebruiker dat dit het geval is, breng het apparaat dan terug naar het verkooppunt voor onderzoek, reparatie of afstelling. Reparatie en onderhoud mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegd personeel.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen en laat het niet in contact komen met hete oppervlakken.
- Er is een kort netsnoer (of een afneembaar netsnoer) meegeleverd om het risico te verkleinen dat iemand verstrikt raakt in of struikelt over een langer snoer.
- Langere afneembare netsnoeren of verlengsnoeren zijn verkrijgbaar en kunnen worden gebruikt als u behoedzaamheid betracht. Bij gebruik van een langer afneembaar netsnoer of verlengsnoer:
 1. Het aangegeven elektrische vermogen van de kabelset of het verlengsnoer moet minstens even groot zijn als het elektrische vermogen van het apparaat;
 2. Het snoer moet zodanig worden geplaatst dat het niet over een aanrecht of tafelblad kan hangen, waar kinderen aan het snoer kunnen trekken of onbedoeld over het snoer kunnen struikelen.

- Vermijd plotselinge temperatuurveranderingen tijdens het gebruik van het apparaat. Plaats het apparaat niet in of in de buurt van ovens, koelkasten of vriezers. Plaats het apparaat niet in of in de buurt van magnetrons of vaatwassers (houd een afstand van ten minste 25 centimeter aan).
- Wanneer het apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt, is nauwlettend toezicht noodzakelijk.
- Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik het apparaat niet buiten.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doelen dan het beoogde gebruik.

Belangrijke opmerkingen

WAARSCHUWING: Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen. Het apparaat kan onherstelbaar beschadigd raken en een risico op elektrische schokken veroorzaken.

- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes.
- Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit in water.
- Tijdens het eerste gebruik kan het apparaat een lichte geur afgeven. Dit is normaal en de geur zal binnen een paar minuten vervliegen.
- Zorg er altijd voor dat de buitenkant van de binnenschaal droog is voordat u het apparaat gebruikt. Als de binnenschaal nat in het apparaat wordt gezet, kan het apparaat beschadigd raken, waardoor het niet meer werkt.
- Wanneer u het deksel tijdens of na gebruik opent, kan er hete lucht ontsnappen die brandwonden kan veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet als het leeg is. Als u dit toch doet, kan dit een defect veroorzaken.
- Verwarm het apparaat niet voordat u het gebruikt.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen voordat u het gaat schoonmaken.
- Het apparaat moet na elk gebruik worden schoongemaakt.
- Bewaar het apparaat uit de buurt van warmtebronnen of vocht en buiten het bereik van kinderen of huisdieren.

Algemene aanbevelingen

- **VOORZICHTIG:** Om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag u alleen de originele binnenschaal gebruiken om voedsel op te

warmen. Plaats voedsel nooit rechtstreeks in de behuizing van het apparaat.

- Vermijd het gebruik van voorwerpen die het verwarmingsoppervlak kunnen beschadigen. Een beschadigd verwarmingsoppervlak kan ervoor zorgen dat het voedsel of de vloeistoffen mogelijk niet goed verwarmd worden.
- Zorg ervoor dat het gebied tussen het verwarmingsoppervlak en de binnenschaal altijd schoon en vrij van vreemde stoffen is. Dit is belangrijk om goed contact tussen het oppervlak en de schaal te garanderen.
- Gebruik het apparaat niet in extreem vochtige of natte omstandigheden.
- Gebruik het apparaat niet in omgevingen met een temperatuur lager dan 10°C/50°F of hoger dan 45°C/113°F.
- Voor opslag en transport doet u het apparaat in de originele verpakking en plaatst u het in een goed geventileerde en droge ruimte.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die onvoldoende ervaring of kennis hebben. Kinderen mogen het apparaat niet als speelgoed gebruiken en moeten onder toezicht zijn van volwassenen.
- Het apparaat kan worden gebruikt tot een hoogte van 2500 m/8200 ft boven zeeniveau.
- Probeer het apparaat niet te koelen door er koud water in te gieten. Laat het vanzelf afkoelen.
- Plaats het apparaat niet op of in de buurt van een heet gasstel of een elektrische kookplaat of in een verwarmde oven.
- Wilt u slimme functies of functies op afstand negeren, haal dan de stekker van het apparaat uit het stopcontact.
- Voor uw veiligheid voldoet dit apparaat aan de veiligheidsvoorschriften en -richtlijnen die gelden ten tijde van de productie.

Voor het eerste gebruik

- Lees alle instructies en belangrijke voorzorgsmaatregelen.
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en controleer of alle onderdelen in goede staat verkeren.
- Haal de binnenschaal uit het apparaat en maak deze schoon met warm zeepsop. Spoel de schaal goed schoon en droog hem grondig af voordat u de schaal weer in het apparaat legt.
- Veeg de behuizing schoon met een vochtige doek.

- Download de HeatsBox-app voor uw smartphone:
- Google Play Store:
 - Zoek naar "HeatsBox" in de Play Store of voer de volgende link in uw browser in: www.faitron.com/android
- Apple App Store:
 - Zoek naar "HeatsBox" in de App Store of voer de volgende link in uw browser in: www.faitron.com/ios
- U vindt de meest recente handleiding van de app op: www.faitron.com/App

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES!

Beschrijving van onderdelen

1. HeatsBox-apparaat
2. Deksel van HeatsBox
3. Aan/uit schakelaar met LED verlichting
4. Bevestiging
5. Binnenschaal
6. Stroomaansluiting
7. Verwarmingsoppervlak
8. Rubberen afdichting van deksel
9. Verwarmingsoppervlak
10. Netsnoer
11. Scheider
12. Deksel voor binnenschaal



Gebruikersinstructies

1. Doe de etenswaren in de uitneembare binnenschaal. Zorg dat het voedsel niet boven de maximumaanduiding uitkomt (“--- max”).
2. Plaats de uitneembare binnenschaal in het apparaat.
VOORZICHTIG: Gebruik het apparaat niet op onstabiele oppervlakken of op oppervlakken die kwetsbaar zijn voor hitte.
3. Plaats het deksel op het apparaat en sluit het.
4. Doe de stekker in het apparaat.
5. De LED knippert nu blauw. Volg nu de stappen bij “Offline gebruik” of bij “Gebruik met bediening via de app”.

Offline gebruik

- De standaardinstelling voor offline verwarming is 75 °C/167 °F. Het aan/uit-lampje gaat rood branden om aan te geven dat de verwarming ingeschakeld is.
- Verwijder het deksel na enige tijd om de voortgang van het opwarmingsproces te controleren. Plaats het deksel weer terug om het opwarmingsproces voort te zetten.
- Het apparaat geeft aan dat de doeltemperatuur bereikt is door het ledindicatielampje met een groene kleur te laten branden. Het apparaat houdt uw eten vervolgens gedurende langere tijd automatisch op een bepaalde temperatuur.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u gaat eten of onderdelen gaat hantieren.
- Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder het deksel.
- Eet smakelijk!

Gebruik met bediening via de app

- Open de HeatsBox-app op uw smartphone.
- Selecteer uw HeatsBox en stel de parameters zoals de doeltemperatuur, het verwarmingsproces of de timer afzonderlijk in.
- Als de gebruiker verbinding met het apparaat heeft, wordt het ledindicatielampje blauw.
- Start het verwarmingsproces door het veld in de app te selecteren dat de geschatte tijd weergeeft. Het verwarmingsproces begint onmiddellijk en het ledindicatielampje wordt rood.
- Als u een timer hebt ingesteld, start de HeatsBox het verwarmingsproces niet onmiddellijk, maar automatisch na een ingestelde tijd. U kunt de app

sluiten of de Bluetooth®-verbinding verbreken. De informatie wordt rechtstreeks op het apparaat opgeslagen. Het ledindicatielampje brandt geel.

- Controleer de huidige voedseltemperatuur in uw HeatsBox-app.
- Het apparaat geeft aan dat de doeltemperatuur bereikt is door het ledindicatielampje met een groene kleur te laten branden. Het apparaat houdt uw voedsel vervolgens gedurende langere tijd automatisch op een bepaalde temperatuur.
- Laat het apparaat afkoelen voordat u gaat eten of onderdelen gaat hantieren.
- Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder het deksel.
- Eet smakelijk!

LET OP: Als het LED-controrelampje knippert, is het deksel van het apparaat niet goed gesloten. Het verwarmingsproces is gepauzeerd.

Uitleg van het appscherm

The image shows two screenshots of the HeatsBox app. The left screenshot is the main menu, and the right screenshot is the control screen. Red arrows point from Dutch text labels to specific elements in both screenshots.

Left Screenshot (Main Menu):

- Settings icon (gear) → **Instellingen**
- HeatsBox logo and tagline → **Selecteer uw HeatsBox om verder te gaan**
- Device selection area → **Naam van uw HeatsBox wijzigen**
- Update icon → **Firmware bijwerken**
- Device name field → **Kies de doeltemperatuur**
- Portion selection area → **Kies uw portie**
- HeatsBox device icon → **Kies het verwarmingsproces**
- Start button → **Nu beginnen met verwarmen**
- Timer field → **Een timer instellen**

Right Screenshot (Control Screen):

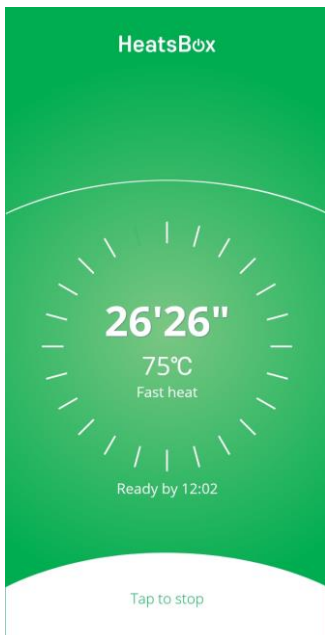
- HeatsBox logo and download icon → **Instellingen**
- Temperature display (70°C) → **Kies de doeltemperatuur**
- Portion buttons (Toast, Large portion, Medium portion) → **Kies uw portie**
- Heating process buttons (Cooking, Fast heat, Gentle heat) → **Kies het verwarmingsproces**
- Start button → **Nu beginnen met verwarmen**
- Timer display (24 min 0 sec) → **Een timer instellen**
- Ready by time (19:21) → **Een timer instellen**



Op dit scherm (“Een timer instellen”) begint het verwarmingsproces na een paar minuten op basis van de geselecteerde parameters.

LET OP:

- U hoeft niets te doen. De HeatsBox begint automatisch te verwarmen. Zodra het verwarmingsproces gestart is, toont de app het onderstaande scherm.
- Het ledlampje van de HeatsBox moet geel branden om te bevestigen dat de informatie in de HeatsBox opgeslagen is en dat het verwarmingsproces binnenkort zal beginnen.



Op dit scherm is het verwarmingsproces gestart met de geselecteerde parameters.

LET OP:

- De verwarmingstijd is slechts een schatting en is tijdens het verwarmingsproces onderhevig aan herberekeningen die automatisch worden uitgevoerd door de firmware en algoritmen van de Heats-Box.
- Nadat het opwarmen voltooid is, houdt de HeatsBox de temperatuur nog 30 minuten automatisch aan (“warmhoudmodus”).

Overzicht van de ledkleuren

Ledkleur	Status
Wit	Klaar voor offline verwarming en klaar voor verbinding via de app.
Rood	Bezig met verwarmen.
Geel	De timerinstellingen zijn ingesteld en de HeatsBox zal binnenkort beginnen met verwarmen.
Groen	Het eten is klaar. 30 minuten lang automatische warmhoudfunctie.
Blauw	De HeatsBox is verbonden met de app.

Reiniging

- Verwijder het deksel van het apparaat.
- Verwijder de rubberen afdichting van het deksel.
- Was de rubberen afdichting met warm zeepsop en een zachte spons.
- Verwijder de binnenschaal uit het apparaat.
- Was het deksel met een goed uitgewrongen vochtige doek zonder reinigingsmiddel.
- Was de binnenkant van het apparaat met een goed uitgewrongen vochtige doek zonder reinigingsmiddel.
- Droog de binnenkant en het deksel van het apparaat grondig.
- Maak de behuizing en de buitenkant van het deksel schoon met een goed uitgewrongen vochtige doek zonder reinigingsmiddel.
- Droog de hoofdbehuizing en de buitenkant van het deksel grondig.
- De binnenschaal kan in de vaatwasmachine worden gewassen.

Alle andere onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een erkende servicevertegenwoordiger.

Recycling

Elektrische en elektronische apparatuur en meegeleverde batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die gevaarlijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, als het afvalmateriaal (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct wordt verwerkt. De HeatsBox en onderdelen daarvan mogen niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid, maar moeten afzonderlijk worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen kunnen gratis worden aangeboden bij recyclingstations of andere inzamelpunten, die in elke stad aanwezig zijn. In sommige gevallen worden ze thuis opgehaald. Aanvullende informatie is beschikbaar bij de milieufdeling van uw gemeente.

Retourbeleid en garantie

Faitron garandeert dat dit product vrij is van materiaal- of fabricagefouten gedurende 2 jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum. Als u een vordering onder deze garantie hebt, repareren of vervangen we het product gratis op voorwaarde dat:

- u het niet verkeerd hebt gebruikt, verwaarloosd of beschadigd;
- het niet gewijzigd is (tenzij door de fabrikant);
- het niet commercieel gebruikt is;
- u geen stekker verkeerd hebt aangebracht; en
- u uw aankoopbewijs verstrekt om te laten zien wanneer u het hebt gekocht.

Deze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten.

Juridische opmerkingen

Faitron aanvaardt geen aansprakelijkheid voor fouten, missies of andere administratieve fouten in deze gebruikershandleiding. Bovendien kan de informatie zonder kennisgeving worden gewijzigd. De gebruikershandleiding is verstrekt zonder garanties voor de juistheid ervan en biedt geen toegezegde eigenschappen. De gebruiker draagt alle risico's van het gebruik van deze informatie. Dit document kan niet worden gebruikt als grondslag voor verdere garantievorderingen of de indiening van schadeclaims.

Met uw aankoop en de aanvaarding van de levering hebt u ingestemd met de voorwaarden en bepalingen.

Ga voor meer informatie naar: www.faitron.com/terms.

Certificeringen

- CE Getest conform IEC 60335-1 en IEC 60335-2-9
- CE-RED Getest conform IEC 60335-1 en IEC 60335-2-9
- RoHS Conform
- REACH Conform
- Voedselveiligheid LFGB en FDA

Het product is onafhankelijk getest door aangemelde keuringsinstanties.

Specificaties

HeatsBox

- Model: HB-01-102B
- Materiaal: PP, siliconen, roestvrij staal, aluminium
- Voedselveiligheid: Voedselveilige materialen (LFGB en FDA)
- Verwarmingsvermogen: 100 W (max.)
- Stroomverbruik: 102 W (max.)
- Spanning en frequentie: 230 V AC en 50/60 HZ
- Max. temp.: 85 °C / 185 °F
- Nettogewicht: 850 g / 1.65 lbs

Binnenschaal

- Max. capaciteit: 925 ml / 31.3 oz
- Materiaal: Roestvrij staal
- Voedselveiligheid: Voedselveilig materiaal
- Nettogewicht: 190 g / 0,42 lbs

Netsnoer en connector

- Lengte: 1,5 m / 5 ft
- Stekker: Fase- en nulgeleider

Leveringsomvang

- 1 HeatsBox
- 1 Binnenschaal
- 1 Deksel voor binnenschaal
- 1 Netsnoer
- 1 Gebruikershandleiding
- 1 Scheider

Ga voor de meest recente versie van de handleiding naar deze website:
www.faitron.com/manual

Geproduceerd door:

Faitron AG
Limmatquai 62
8001 Zurich
Zwitserland
customer@faitron.com
www.faitron.com